

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Acoigido á la franquicia é Inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

APARTADO DE CORREOS 1,010

Dirección telefónica: "DIARIO Habana"

Teléfono: Dirección A 1122 Administración A 1121

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION { 12 meses... \$ 21-00 oro.  
6 meses... \$ 11-00 oro.  
3 meses... \$ 6-00 oro.

I. DE CUBA { 12 meses... \$ 15-00 plata.  
6 meses... \$ 8-00 plata.  
3 meses... \$ 4-00 plata.

HABANA { 12 meses... \$ 14-00 plata.  
6 meses... \$ 7-00 plata.  
3 meses... \$ 3-75 plata.

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

#### SERVICIO PARTICULAR

DEL

DIARIO DE LA MARINA

España

DE HOY

Madrid, Junio 23.

EL REY

Con objeto de presidir el Consejo de Ministros, ha llegado el Rey á Madrid.

#### LAS CORTES

Esta tarde suspenderán las Cortes sus sesiones.

#### CONGRESO EUCARISTICO

Es inusitada la animación que se observa en Madrid con motivo de la celebración del Congreso Eucarístico Internacional.

Los hoteles, fondas, casas de huéspedes y posadas están materialmente atestados de forasteros.

Como los congresistas son numerosos, ha sido imposible hallar para todos alojamiento apropiado. Muchos de ellos se han repartido por los pueblos inmediatos que tiene comunicación con Madrid por tren ó tranvía eléctrico.

## ACTUALIDADES

#### La huelga continúa.

Y lo peor es que no hay probabilidades de que acabe pronto; porque los contratistas del alcantarillado se sienten fuertes en su calidad de americanos, y los huelguistas, más que á mejorar su situación, atienden al triunfo del ideal.

Quizá sea cierto que los contratistas no puedan dar un peso y treinta y cinco centavos de jornal sin arruinarse.

Quizá la mayoría de los huelguistas opine que lo mejor para ellos sería transigir.

Pero... lo que flota sobre todo es la soberbia yanqui de una parte, y el espíritu revolucionario, de la otra.

Sin más diferencia, en el fondo, que la soberbia desgraciadamente está apoyada en una fuerza efectiva, al paso que el espíritu revolucionario que en otras partes es poco menos que incon-

trastable, en esta pequeña y controlada República no pasa de ser un sueño disparatado y ridículo.

En la asamblea huelguista del otro día el presidente cerró la sesión con una amenaza.

Y Mr. Case, al enterarse de ello, se habrá sonreído maliciosamente.

¿Qué más quisiera él que una situación de fuerza planteada por los obreros?

¿No ven éstos cómo agoniza la intenciona socialista de la Baja California?

Pues figúrense lo que ocurriría aquí si el gobierno de esta República no pudiese dominar un movimiento de protesta que en el fondo fuese un ensayo de anarquía.

Los libertarios del mundo entero quizá celebrasen la bravura de sus hermanos de Cuba; pero es bien seguro que ni éstos ni la revolución social adelantaría por ello un solo paso.

Aquí los obreros, los verdaderos obreros, no deben perseguir triunfos efímeros, sino reales y positivos.

Los triunfos de relumbrón y de ruido son buenos para los anarquistas de oficio. A los trabajadores lo que les conviene es sacar un pedazo más de pan de cada una de estas luchas del capital y el trabajo.

Por eso aconsejábamos y seguimos aconsejando á unos y á otros la transacción y la paz.

## BATURRILLO

#### Sobre socialismo.

Una de tres: ó no he sabido expresar mi pensamiento, ó no sé una palabra de socialismo, ó don Francisco Romero confunde lastimosamente dos distintos aspectos de una doctrina, dos ramas diferentes del comunismo, interpretando las platónicas, las difíciles de realizar pero bellas teorías societarias, como la anarquía horrible, por mí condenada siempre.

Porque eso de subvertir todo el orden social, desaparecer gobiernos y familias, repartir después del despojo toda la propiedad existente, anular leyes, negar á Dios, suprimir el matrimonio, matar la castidad, renun-

ciar á toda obediencia y equiparar con la virtud todos los instintos de la bestia, eso no es socialismo á mi ver, sino monstruosidad, suprema injusticia, desorden horrible, embrutecimiento de la especie humana y caída fatal en la sima del salvajismo.

Si don Francisco Romero me hubiese preguntado: ¿Usted cree que con la humanidad conocida desde que el mundo es habitable, es posible instituir el socialismo científico, justo y noble, que obligue á todos los hombres á cumplir el deber en igual medida y obtener en igual proporción los beneficios, haciendo innecesarias cárceles, jueces, castigos, recompensas y convirtiendo en hermanos igualmente dignos á todos los factores de la obra común? yo le habría contestado sin vacilar: No. No. Y No.

Y es por eso que, disintiendo con el periódico "El Socialista" le decía: "Pues se trata de obtener para el trabajador un pedazo más de pan" hay que reconocer que mi actitud en las cuestiones obreras siempre ha tendido á ese fin: obtener para él un pedazo más de pan; que no es sólo pan de trigo, sino pan espiritual también. Laborando por buenos salarios, por viviendas higiénicas, por muchas escuelas, por la desaparición de vicios y explotaciones; porque no se robe al trabajador á la puerta del taller lo que acaba de cobrar por sus labores, y no se le prostituya con la política, con la pornografía, con huelgas imprudentes y violencias criminales, recabo para él más pan, del cuerpo y del alma, y luto por lo que es posible dentro de la falibilidad humana, de justicia y de equidad, de amor y de respeto.

Es decir que cuando advinieran los super-hombres, los impecables, sería lógico lo que al señor Romero y á mí parece imposible hoy: que el cuadro del pintor fuera obra de todos, el libro producido gloria de todos, la familia mía pariente de todos, y el dolor ajeno dolor mío, sin llegar, claro es, al punto tenebroso de que el talamo fuera común y la autoridad paterna negada por los demás; que en eso ni las fieras de los bosques ni las abejas ó las hormigas han hecho sentir su instintivo comunismo. Al revés: la mujer escogida por mí para madre de mis hijos, por sagrada debía ser tenida para los demás, y sagrada la misión educativa de cada padre sobre su prole, en prueba de confraternidad y en labor de común dignificación.

"De todos los ideales de sociología que se han dado los hombres, ninguno tan justo, tan racional y ennobecedor" decía yo. Y esta declaración, que ha alarmado al señor Romero, es de una exactitud matemática. De todos los "ideales," entiéndase bien:

"ideales." Pero ¿es que lo ideal es lo realizable? ¿Es que hablaba yo de lo práctico, de lo inmediato, de lo que debe existir en el acto, y no de lo que está lejos, lejísimo, según decía en el mismo Baturrillo comentado?

Ideal es la suprema belleza, y sólo en lo infinito puede existir. Ideal es la justicia, la igualdad, la eterna juventud y la salud eterna. Ideal es que el bueno no sufra, que la miseria no llegue, que las ambiciones sean satisfechas, las ilusiones logradas. Ideal es la felicidad. Las teorías que los hombres han establecido, los dogmas que han asentado, los moldes que han ideado para su mejor vivir son realidades sino muy raras veces y en corta medida? ¿Y por qué este del socialismo habría de ser estimado por mí como efectividad completa y tangible?

Si mi ilustrado contradictor quiere pensar un poco, verá que el socialismo prudente, posible, oportunista, gana terreno y no es la Iglesia católica quien menos le auxilia. Santos Padres de Roma le han visto con simpatía; en Alemania no son descreyentes las numerosas huestes que invaden el Reichstag, los municipios y los Ateneos, conquistando de día en día "un pedazo de pan," espiritual y material, para las clases humildes. De eso, á la bomba de dinamita y el amor libre, va tanta diferencia como de la propaganda generosa de una religión á la cremación del individuo porque no se deja convencer ó no sabe comprender.

Yo no sé si Marx, Ferri y Bebel llevan su fanatismo societario al punto de ansiar la total transformación, violenta y sangrienta de la sociedad, por medio del fuego y el sable, para encontrarse al siguiente día otra vez con amos y con esclavos, como muchas veces he dicho tratando de la horrible anarquía. Lo que yo sé es que, socialista á mi modo, no busco solución alguna á los problemas de la humanidad sino por la evolución pacífica, por medio de la escuela, de la predicación, de la cultura, y eso no puede constituir motivo de alarma para los intereses creados y los derechos adquiridos. La renovación que yo sueño no habría de empezar por las instituciones, sino por los hombres. Yo no quiero cambiar el carácter del individuo por la imposición de convencionalismos ó credos, sino que el nuevo carácter lo cambie á su guisa, consciente de su utilidad. Me parece, pues, que disto de ser un Malatesta ó un Ferrer, para resignarme con ser un oscuro educador, un cristiano fiel, que desea la redención del hombre por sí mismo, su posible grandeza por efecto natural de sus grandes obras.

¿Qué sabe don Francisco Romero si,

de efectuarse esta obra incommensurable de equidad y de progreso en el transcurso de los siglos, y de no ser una quimera la teoría espiritista de la reencarnación de las almas; qué sabe él si un día aparecería sobre la tierra, llamándose de otro ó del mismo modo, á cooperar activamente en la común dignificación y la prosperidad común?

El, que es ilustradísimo, que es creyente, que no admite el más insignificante acto de la humanidad ni el menor fenómeno cósmico sin la voluntad de Dios ¿puede asegurar cuáles serán los designios del Altísimo para el futuro, ni por qué caminos lanzará su Eterna Sabiduría á la prole de Adán en los tiempos por venir?

#### Inhumanidad

Un lector me dice que en alguna valla se contraría el precepto legal, lidiando animalitos con cuchillas en las patas, y le ruego concrete el cargo para hacer la acusación.

Sufren más los gallos peleando con sus espuelas naturales, pero tienen el recurso de acobardarse los que no quieren morir. En las peleas de navaja, al primer encuentro se destronan. Y luego, que la exhibición frecuente de tripas al aire y de chorros de sangre, endurece el corazón de los espectadores, muchas veces adolescentes.

Suprimase esa escuela de crueldad, inconcebible en el siglo XX.

JOAQUIN N. ARAMBURU.

## CACETA INTERNACIONAL

Una división de la escuadra americana, compuesta de cuatro acorazados y un crucero, ancló ayer en el puerto de Kiel, en medio del entusiasmo popular.

Alemanes y yanquis se deshacen en zaldemas y cortesías. El Kaiser, acompañado de la Emperatriz Augusta Victoria, se dirigió en el yate imperial al encuentro de la escuadra, la que hizo á los regios visitantes los honores de rigor en semejantes casos.

Poco después el Kaiser recibía á bordo de su yate la visita del comandante Badger, quien fué invitado á comer por el soberano alemán, de igual modo que Mr. Hill, Embajador de los Estados Unidos en Berlín. En tanto se desarrollan en Kiel estas escenas alimbaradas de la mentalidad oficial, alemanes y yanquis se ponen como nuevos por medio de la prensa, sacando á relucir unos y otros aquellos defectos más comunes de los que, en realidad, no está exenta ninguna raza.

Según se desprende del comentario de la prensa, parece que Alemania mostró cierta simpatía por los mejicanos

y ridiculizó aquel alarde de Mr. Taft, reconcentrando en la frontera mejicana 25,000 hombres.

No gustó en Washington esta broma pesada y las relaciones con Berlín marcaron algunos grados de descenso en el termómetro político, pero sin que otra cosa ocurriera digna de ser anotada.

De entonces acá, tomó la prensa de ambos países á su cargo la cuestión que se ventilaba sobre intervención americana, tomando la polémica un sesgo tan extraño que ha degenerado en un diálogo chulesco de esos que nos son tan conocidos en los "Barrios Bajos," de López Silva.

Los yanquis se burlan en el "Herald" de los malos modales que caracterizan al alemán. Los alemanes, por boca del "Globe Trotter," sacan á relucir grasas de los yanquis y dirigen al tribunal de la opinión las siguientes preguntas:

"¿En qué otra tierra se ha visto á los hombres mascar tabaco en la forma que aquí se hace? ¿Cabe en imaginación alguna que una señora alemana medianamente educada pueda mascar goma? ¿Hase visto jamás en Alemania un tranvía en que las señoras vayan de pie y los caballeros sentados? ¿Existe país alguno con hoteles cuyos camareros sean tan mal educados como los de Norteamérica?"

Y por este estilo, se proponen mutuamente yanquis y alemanes, cuantas lindexas se les ocurre y cuantas atrocidades puedan influir para el ridículo de cada uno.

En tanto, los oficiales de la escuadra americana se deshacen en cortesías para el pueblo alemán y éste, colaborando en las cortesías de las autoridades de Kiel, se desvive por agasajar á sus huéspedes, demostrándoles el entusiasmo que en ellos ha causado la llegada á un puerto alemán de la división naval americana.

Y, sin embargo, hay quien cree todavía en la sinceridad humana y en la exquisita cortesía oficial.

¡Aun hay hombres sanos en el mundo!

## LA ENFERMEDAD DE LOS COCOTEROS

Preocupa en extremo á nuestro gobierno y á los hombres de ciencia de la nación la enfermedad que padecen los cocoteros, que según se sabe ya es anemia por falta de nutrición. Parece que el "Caldo Bordes," con que se quiso combatir tan grave mal, es insuficiente para nutrir á los enfermos y hay que buscar un alimento más fuerte. En este caso nada más nutritivo que el chocolate "La Ambrosia," clase extra número 10. No sabemos qué tal les sentará á los cocos; más para las personas no hay nada más alimenticio.



### CREA DE HILO

LEGITIMA DE INGLATERRA

35 CTS.

LA VARA DE UNA YARDA DE ANCHO

\$9-00

LA PIEZA DE 32 VARAS Y MEDIA

SOLAMENTE EN

## EL LOUVRE

O'Reilly y Habana.—Teléfono A-2306

### ACADEMIA CUBANA DE MATEMATICAS

Enseñanza de Aritmética, Algebra, Geometría y Trigonometría, por correspondencia. Sistema práctico, moderno y económico. Se remite folleto gratis á quien lo solicite del Director, Apartado núm. 1241, Habana.

C 1861 22 Jn.

---

### DR. HERNANDO SEGUI

CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD

GARGANTA NARIZ Y OIDOS

NEPTUNO 103 DE 12 á 2, todos los días excepto los domingos. Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes lunes, miércoles y viernes á las 7 de la mañana.

C 1679 Jn-1

---

### INYECCION "VENUS"

Puramente vegetal

DEL DOCTOR R. D. LORIE

El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, blenorrea, flogos blancas y de toda clase de flujos por antiguos que sean. Se garantiza no causa estrechez. Cura positivamente. De venta en todas las farmacias.

C 1726 Jn-1

---

### DR. ENRIQUE SARMIENTO

AGUILA 121, bajos.

Enfermedades del estómago, hígado é intestinos. Enfermedades de señoras. Consultas de 1 á 4 p. m.

C1630 26-1 Jn.

---

### CAMISAS BUENAS

A precios razonables en "El Pasaje," Zafra 32, entre Teniente Rey y Obrapia.

C 1717 Jn-1

---

### DOCTOR GALVEZ GUILLEN

IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VENEREO.—SIFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.

Consultas de 11 á 1 y de 4 á 5

40 HABANA 42

C 1751 Jn-1

### Doctor Manuel Delfin

Médico de Niños

Consultas de 12 á 2.—Chacón 21, esquina á Aguacate.—Teléfono 914.

---

### D<sup>r</sup> Perdomo

Vías urinarias, Estrechez de la orina, Venéreo, Hidrocele, Sifilis tratada por la inyección del 606. Teléfono A-1322. De 12 á 3. Jesús María número 33.

7157 26-17 Jn.

---

### DOCTOR JOSE MARCH

MEDICINA Y CIRUJIA

Refugio 1 B. Consultas de 12 á 2. Teléfono A-3905.

C 1739 Jn-1

---

#### CASIMIR

PARA VESTIR BIEN PIDA LAS TELAS INGLESA PARA SUS TRAJES NEGROS ó AZULES

ANGEL PEREZ Y HIJO. HABANA

#### CHAVIOTS

PARA VESTIR BIEN PIDA LAS TELAS INGLESA PARA SUS TRAJES NEGROS ó AZULES

ANGEL PEREZ Y HIJO. HABANA

---

### VIGUINAS

PARA VESTIR BIEN PIDA LAS TELAS INGLESA PARA SUS TRAJES NEGROS ó AZULES

ANGEL PEREZ Y HIJO. HABANA

C 1783 26-12 Jn.

---



GOSNELL'S Eau de Cologne

JOHN GOSNELL & CO

C 1555

## TINTURA FRANCESA VEGETAL

La mejor y más sencilla de aplicar

De venta en las principales farmacias y droguerías

Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguilar y Obrapia.

C 1733 Jn-1

---



EL GAITERO

## SIDRA CHAMPAGNE EL GAITERO

Unica premiada en la Exposición de Chicago :: ::

Sole rewarded in Chicago exhibition

PIDASE EN TODAS PARTES

REPRESENTANTES

LANDERAS, CALLE Y Ca., Oficios 14

C 1755 Jn-1

---

## DAMAS HERMOSAS Y ELEGANTES

alegran todos los días la calle del Obispo. Y todas usan el exquisito jabón

## AGUA DE COLONIA GOSNELL

que solamente se vende en la

## CASA de WILSON, OBISPO NUM. 52

Delicioso aroma. Embellece el cutis.

alt Jn. 21



## IMPORTANTE DECRETO

### ENSAYO DE INMIGRACION POR FAMILIAS

El señor Presidente de la República firmó esta mañana el importante decreto que publicamos á continuación:

Considerando: Que anualmente se consignan trescientos mil pesos en los Presupuestos Nacionales para los fines de la Inmigración y Colonización, que en los países deshabitados y en gran parte vírgenes como el nuestro, constituyen una fuerza poderosa de civilización y desarrollo agrícola.

Considerando: Que el actual Gobierno no puede extinguir su período de mando sin dejar sentir sus iniciativas en el sentido de traer como vía de ensayo ahora, cien familias agrícolas, por lo menos, á título de colonizadores de las tierras cubanas que el Estado posee.

Visto el bien fecundo que aporta en lo más caro que todos los países tienen, que es su agricultura, la más exquisita selección de los elementos que de fuera han de venir á enriquecer el suelo con su trabajo, y á convivir al amparo de nuestra hospitalidad y de nuestra bandera.

Haciendo uso de las facultades que me confiere el artículo 68 de la Constitución, en cumplimiento de lo que previene el artículo 244 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo, y á propuesta del señor Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo.

#### RESUELVO:

Primero.—Facultar al señor Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo, para que de acuerdo con lo estatuido en el artículo 244 de la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo, proceda dentro de los recursos de que se dispone, á realizar un ensayo de inmigración y colonización, por familias extranjeras.

Segundo.—El señor Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo, previa autorización del señor Secretario de Hacienda, dispondrá que la Comisión Topográfica de bienes del Estado, proceda á parcelar por unidad agraria de una caballería, un área de terrenos del Estado no menor de 150 ni mayor de 200 caballerías, á los fines de repartir dichas tierras entre cien familias agrícolas más ó menos, de países extranjeros cuya educación y hábitos del campo constituyan medio viviente de enseñanza para el agricultor cubano.

Tercero.—La Comisión Topográfica, previa consulta y acuerdo con la Dirección de Agricultura y aceptación del Secretario del ramo, elegirá para esos fines colonizadores, aquellas tierras, que por sus condiciones topográficas, su feracidad, vías de comunicación, aguada, proximidad á centro urbano ó explotación agrícola en gran escala, aseguren las ventajas económicas que han menester los que á la venta de sus productos agrícolas han de dedicarse.

Cuarto.—El señor Secretario de Agricultura, de acuerdo con la Ley de Inmigración y los créditos consignados en el Presupuesto, procederá por medio de la Dirección de Agricultura, á cumplir todo aquello que corresponda, para que el éxito de este primer ensayo de inmigración y colonización, llene las aspiraciones del país.

Dado en el Palacio de la Presidencia en la Habana, á 23 de Junio de 1911.—José M. Gómez, Presidente.—Emilio del Junco, Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo.

### D. Alejandro Suero Balbín

Hemos tenido gran satisfacción en ver hoy en esta casa á nuestro respetable y muy querido amigo don Alejandro Suero Balbín, banquero, comerciante y hacendado de Cienfuegos, que ha venido á la Habana en compañía de su sobrino, el laborioso joven don Casimiro Balbín, jefe éste de la casa de comercio que su señor tío tiene en Ciego de Avila.

Estarán en esta capital durante algunos días y se hospedan en el gran hotel "Inglaterra."

Reiterámonos nuestra afectuosa bienvenida y el deseo de que la sea grata su estancia en la Habana.

## PLATO DEL DIA

### Alcaldes al horno

La nota simpática se ha dado esta vez en Cienfuegos, donde ha habido á la vez dos Alcaldes.

Esto es como si á los habitantes de la Perla del Sur les dijeran:

—Al que no quiere caldo, taza y media.

Veamos cómo ha ocurrido ese fenómeno municipal. El doctor Méndez, Alcalde por sustitución, vino á la Habana con licencia, quedando encargado de la vara municipal el Presidente del Ayuntamiento, señor Juan Venancio Schwiep.

Regresó el doctor Méndez á Cienfuegos, quiso sentarse en su poltrona y... ¡marañas de China!... no pudo conseguirlo, porque el señor Schwiep, aunque tiene apellido extranjero, se pegó á la silla como se pega el oñón del país al mangle.

Después de muchos dimes y diretes y de mediación en el asunto la Secretaría de Gobernación, ha podido al fin el doctor Méndez recuperar su puesto.

Si se generaliza el procedimiento usado por el ya famoso Don Juan Venancio, hemos de ver en Cuba cosas curiosísimas.

Supongamos que el Secretario H. va á pasarse quince días á Saratoga, á Güira de Melena ó á cualquier otro punto de verano. Al regresar, va á la oficina, se encuentra al Subsecretario Z. sentado en su despacho—en el de H., se entiende—y le dice:

—Emplécese de ahí, que ese es mi puesto.

—¿El qué, Mariano?

—¿Pero acaso no me recuerda usted? Yo soy el Secretario H.

—Aquí no hay Secretario que valga: el que fué á Sevilla, perdió la silla. Mire á ver si se coloca en el alcantarillado ó para schicar el agua en la atagüa del "Maine."

Y al Secretario le costará Dios y ayuda hacer valer su derecho y ocupar su sitio.

Lo mismo les pasará á los Gobernadores Provinciales que abandonen su puesto temporalmente.

Los Alcaldes de las poblaciones principales de la República podrán escarmentar ahora en cabeza del doctor Méndez.

Nosotros conocemos uno que se ha amarrado la vara á la muñeca con una cadenita, diciendo para su capote:

—¿Por si acaso!

Otro se ha hecho llevar una cama colombiana junto á la silla municipal, para no dejarla sola ni por la noche, no sea cosa que se siente en ella alguno que tenga la propiedad de agarrarse como el amigo Venancio.

Lo que sí podemos asegurar es que, con la experiencia adquirida, no hay quien haga volver á la Habana al doctor Méndez... ¡ni amarrarlo!

A nadie le maravilla que se tomen precauciones. Hoy el que agarra una silla ¡no la suelta á tres tirones!

### COMPRA DE UNA FABRICA DE TABACOS

Hasta hoy era cosa corriente la adquisición de alguna de nuestras renombradas fábricas de tabacos por algún sindicato inglés ó americano. Hoy se da el caso de ser el vendedor un sindicato inglés y los compradores dos meritosísimos jóvenes cubanos pertenecientes á la buena sociedad de la Habana, los señores don Nicolás y don Fernando de Cárdenas, quienes han dedicado sus energías por medio del trabajo al aumento de su fortuna, fundando un almacén de rama y desecando ampliar la esfera de sus negocios han adquirido en alzada cantidad la gran fábrica "The Castañeda," fundada por nuestro distinguido amigo don Tiburcio P. Castañeda.

Celebraremos que á otros sirva de estímulo lo realizado por los señores Cárdenas, deseándoles prosperidad en su empresa.

## EN LA GRANJA AGRICOLA

### DE VUELTA ABAJO

En la mañana del miércoles visitaron la finca "Castañeda," en las Taironas, donde se instalará la Granja Escuela Agrícola de Pinar del Río, el Secretario de Justicia, Ldo. Jesús M. Barroquá y el Subsecretario Ldo. Manuel Mañas, siendo acompañados de los señores Santiago Barroquá, licenciado Eduardo Portela y Julio Zubizarreta.

Dichos señores fueron obsequiados con un suculento almuerzo criollo, por el Director de la Granja, señor Abelardo Portela, figurando también entre los comensales el Presidente de la Audiencia señor Manuel Landá, el magistrado señor Fabián García, el Alcalde Municipal, señor Alfredo Portá y el Jefe de Policía señor Bengoechea.

La señora María Josefá Rojas de Portela hizo los honores de la casa, dispensando las mayores atenciones á los visitantes. Estos recorrieron toda la finca, quedando asombrados de los trabajos agrícolas realizados por el señor Portela, durante el corto tiempo, mes y medio, que está al frente de la Granja y con solo cinco peones.

Hay sembradas dos mil cepas de plátanos, quince mil piés de malanga, veinte y dos manzas de maíz y muchos frijoles. Se prepara terreno para sembrar arroz y ya se nota el beneficio que reciben los naranjales comparándolos con los que aun están por cultivar.

Además tiene el señor Portela á su cargo la inspección de las obras de adaptación en los edificios existentes en la finca, constituyendo una verdadera necesidad la construcción de un tramo de carretera de kilómetro y medio, que unirá á la Granja con la carretera de la Coloma, pues el camino ya está poco menos que intransitable.

Uno de los concurrentes, al almuerzo nos dijo: "Si el Secretario de Agricultura le duplica al señor Portela el número de peones, tendrá aquel la satisfacción de inaugurar la primer Granja-Escuela que funcionará, no solamente con las aulas y edificios indispensables, sino con todos los cultivos del país como materia de enseñanza."

No dudamos que el doctor Emilio del Junco tendrá en cuenta las precedentes manifestaciones.

## EFFECTOS DE VIAJE

### SE VENDEN MUY BUENOS EN

## LA MARINA

Portales de Luz, Habana

### FRATERNIDAD CANARIA

Realmente, esta es la hora de invocar los sagrados fueros de la cultura y solidaridad; hora en que alende parece surgir una atmósfera letal, rompiendo fraternos vínculos, desmembrando sentimientos puros y sembrando odios eternos. ¿Deberán los canarios en Cuba permanecer indiferentes á esa lucha de hermanos? No. Aquí es preciso elevar muy alto el albor de la fraternidad, de las ideas y del progreso como símbolo elocuente y majestuoso de la noble causa que nos aduna.

No reconozcamos distinciones ni privilegios, grupos ni partidos en aquellas siete queridas cunas, bañadas por un sólo Océano y adormecidas por igual arrullo que ostentan el mismo nombre: Canarias. Pero esto no se conquista únicamente con la voluntad; es necesario poner en ejercicio perenne, ese mismo impulso del corazón, mirando siempre á los radio horizontes del bien común sin rémoras que obstruyan el tranquilo pero seguro paso de la civilización...

Rustremosnos, depongamos esas preocupaciones retrógradas que la herencia nos ha proporcionado y amemos sobre todo el trabajo vivificador de la inteligencia porque allí donde se levante un cerebro canario abierto á las grandes ideas, allí comenzará la redención de ese pueblo esclavo que aun no ha tenido fuerza bastante para romper enorgueadamente la miserable ergástula de su ignorancia.

Grande, muy grande es laborar por

la patria sembrando en el abierto surco regenerador, la fecunda simiente de la verdad. Es cierto que nuestros ojos no admirarán tal vez sus óptimos frutos, pero quién sabe al correr del tiempo si desde aquellas ingentes montañas llenas de salvaje poesía, brillará libérrima y soberana la antorcha de la Razón!!

Trabajemos, trabajemos mucho practicando la caridad y nutriendo la inteligencia, pues éste es el único móvil que regenera y depura los cerebros para reformar después á los pueblos.

La "Asociación Canaria" es nuestro mejor broquel. Defendamos á su sombra esos eximios dictados si queremos patria y alegrémonos de ser de los primeros que desde esta gloriosa tierra y fija la vista en el solar canario, hemos gritado: ¡cultura! ¡fraternidad!

Tomás Capote y Pérez.

S. Antonio de los Baños, 1911.

## EL BUEN GUSTO

Los viajeros que tienen buen gusto compran sus equipajes en "El Lazo de Oro," Manzana de Gómez, frente al Parque Central. ¡No hay mejores, ni más económicos equipajes que los de "El Lazo de Oro!"

## LAS "PLANTAS ARTIFICIALES"

que vende "LA SECCION X" son, por su escogido gusto y reducido precio, las más celebradas.

Obispo 85 Teléfono A-3709

## CONFERENCIAS

### "PRO-CUBA"

Anoche, en el "Ateneo," ante un lucido auditorio de bellas damas y caballeros distinguidos, tuvo efecto la velada en pro de los intereses morales y sociales de Cuba.

Hubo dos conferencias muy notables: la del joven doctor José Antonio Taboada y la del doctor José Lorenzo Castellanos. La del primero se cñó exclusivamente á indicar soluciones para prevenir ó atenuar futuros males que se avecinan con el incremento que toma el capital extranjero en Cuba. Habló sencillamente, elocuentemente, encomiando la salvadora idea de proteger los trabajos del campo para que se contenga el éxodo de campesinos hacia las ciudades. El aumento constante de vías de comunicación, especialmente carreteras, ha de ser más beneficioso al país que el aumento de ferrocarriles. El Estado debe conceder facilidades al modesto agricultor, á fin de que pueda prosperar y no tenga que vender sus terrenos al capitalista absorbente y feroz que llega de fuera. Fomentar los cultivos menores, las pequeñas industrias, especialmente las que son apropiadas á la índole de la mujer: encajes, bordados, ropa hecha, labores, sombreros, paraguitería, etc. Es la única solución posible, lograr que el elemento del país se sostenga por el trabajo.

El señor Taboada fué escuchado con suma atención y terminó siendo aclamado y aplaudido por todos.

Tomó la palabra después el doctor José Lorenzo Castellanos, un verdadero orador, que con asombrosa fluidez de palabra y riqueza de conceptos explicó su idea con magistral gallardía y en tonos de convicción profunda que conmueven el alma por el realismo de la pintura y la tristeza de las conclusiones deducidas.

El orador entró en materia clasificando tres grupos de capitalistas, ó tres elementos de capital que operan sobre Cuba. En primer lugar está el capital español, al que por circunstancias bien sabidas, considera el más útil y el más provechoso y el menos peligroso; porque los españoles que trabajan en Cuba están en su mayor parte arraigados en el país, crean familia y casi todo lo que ganan se queda en el país y pasa á ser una herencia cubana, salvo una pequeña proporción que beneficia al país natal de los españoles.

El segundo tipo del capitalista que negocia en Cuba es un personaje muy fino, elegante y muy cortés, que con la sonrisa en los labios sólo tiene palabras de atención y amabilidad con

todos, especialmente con sus víctimas; compra tierras y establece industrias, envuelve el país en una red de ferrocarriles, que á modo de telaraña aprisiona y estruja al infeliz guajiro y al operario y luego explota los jugos del país y del pueblo, sin un átomo de compasión, sin caridad y sin entrañas, llevándose millones de Cuba al extranjero, incluso el triste jornal del trabajador, porque va á parar todo á la bodega y almacén del mismo central, donde se obliga al colono á comprar á precios onerosos. Este moderno feudalismo establecido en Cuba por los trusts que lo acaparan todo, fué pintado de mano maestra por el doctor Castellanos, y es una lástima que no fuera recogido íntegro su discurso.

Declaró también con entereza y sinceridad que el origen de estos males terribles que amenazan á Cuba de un modo fatal, está en la imprevisión y la indolencia y la excesiva generosidad del pueblo cubano. Amamos la tierra, dijo, simbólicamente, en arranques platónicos de lirismo patrio; pero debemos advertir que sólo ama en realidad la tierra el que la cultiva, el que la trabaja. Si lo hacemos así, no vendrán los ogros del trust extranjero á devorarnos.

Y añadió: hoy el cubano es más esclavo que en tiempos de la colonia, y su esclavitud es mucho más triste, porque antes alentó la esperanza de redimirse por medio de una protesta armada, como lo hizo con gloria; pero para la esclavitud de hoy no se vislumbra una redención posible.

La otra clase de capitalistas nocivos al país, dijo el doctor Castellanos que la forman los que arriendan los servicios públicos. El Estado quiere desligarse de toda ocupación administrativa y confía á manos de especuladores las vías públicas, el agua, la refacción del ejército, todo en fin, para que llegue un día en que después de vendidas las tierras de los particulares y traspasada á extraños la administración de los intereses públicos, venga de fuera una orden de desahucio y nos diga: Váyanse de aquí, porque ustedes aquí no poseen nada ni son nadie.

El cuadro es doloroso y tremendo, pero es horriblemente cierto. Después de renunciado el dominio civil de la tierra, renunciemos al dominio jurídico de los intereses públicos. Eso es lo más triste que cabe en la imaginación.

El doctor Castellanos terminó su discurso indicando que él, á pesar de todo, tenía fe en el porvenir de Cuba y sólo en esa fe podía esperar la salvación posible.

## CORREO EXTRANJERO

### JUNIO

La "Bella Chiquita" y su marido. — Historia de unos raptos muy curiosos.

París 4.

¿Quién no conoce á la "Bella Chiquita," años hace popularísima en Europa?

Aquel que no la haya aplaudido de seguro habrá visto su retrato en las cajas de cerillas ó en las tarjetas postales.

Ahora esta linda española que, como tantos otros, establecido hace años en París su campo de operaciones, ha dado mucho que hablar con sus aventuras galantes, y muy recientemente la prensa de París ha vuelto á ocuparse de ella con motivo de una aventura novelesca: el rapto de su marido Roberto Lhomme, vizconde de Nucé.

El episodio á que nos referimos tuvo por teatro un elegante hotel, situado en un barrio aristocrático de París, residencia de la "Bella Chiquita" y de su esposo.

He aquí los términos en que ella misma relata lo sucedido:

"En 1909 era yo objeto de constantes asiduidades por parte de un muchacho llamado Roberto Lhomme, vizconde de Nucé. En varias ocasiones le hice claramente comprender que eran vanos sus ardores; él, firme y tenaz, me declaró que si le rechazaba se suicidaría. Su desesperación y la sinceridad de su amor acabaron por ablandar mi corazón..., y consentí

en que fuéramos amigos. Durante el verano de 1910, el mal estado de salud de Roberto hizo que su padre le condujese á Suiza, donde entre rosas y pinos esperaba que habría de fortalecerse.

Pocos días después de su instalación recibí de mi amigo una conmovedora carta, escrita, según se decía, á la humeante luz de un candil, desde una miserable choza perdida entre las montañas, donde su familia le había secuestrado, haciéndole además sufrir horribles martirios. Llena de ansiedad salí inmediatamente en su busca y guiada por las indicaciones precisas de su carta, no me fué difícil encontrarle. ¡Cuán sería mi sorpresa cuando, en vez de choza miserable, pude apreciar que su residencia era un magnífico palacio!...

Salimos de allí, y juntos nos dirigimos á Evion, donde cediendo á sus instancias consentí en que nos uniera un pastor protestante. Avergonzado Roberto de su existencia inactiva resolvió, de acuerdo conmigo, marchar á América en busca de fortuna; tan pronto como arreglara ya algunos asuntos que tenía pendientes en Francia iría á reunirme con él, conveniendo también en que, á fin de contrabuir á la riqueza común, yo me dedicaría á dar lecciones de francés, de español, de ruso y de otros idiomas que hablo correctamente.

Esta primera parte de nuestro plan cumpliése tal como la habíamos concertado. Un mes después nos encontramos reunidos en Boston, donde nos casamos según la ley americana. Con el propósito de comenzar mi nueva profesión de profesora de idiomas partí para Nueva York dejando en Boston á mi esposo. Un día llegó á mis manos una carta suya en la que me revelaba extraordinarios sucesos: durante mi ausencia—afirmaba Roberto—habíanse presentado en su casa dos primas suyas que habitaban en Boston, y después de maltratarle despiadadamente le habían encerrado en un obscuro recinto...

No tardé en averiguar que tal historia era inexacta, como lo fué, sin duda, la de su reclusión en Suiza... Presa de nostalgia, decidimos regresar á París, donde se efectuó nuestro enlace matrimonial, esta vez cumpliendo los requisitos legales, como demuestran los documentos que obran en mi poder.

A bordo del barco que nos condujo á Francia Roberto cayó enfermo con un fuerte ataque de gripe que le obligó á guardar cama á poco de llegar á París. Inquieto por su salud, su padre encargó á uno de los tíos de mi marido que viniese á visitarle. Ignoro lo que ocurriría en aquella entrevista; lo cierto es que, al día siguiente, Roberto escribió á sus padres diciéndoles que estaba secuestrado y rogándoles que acudiesen á salvarle. Anteayer se presentó aquí, en mi casa, un comisario de policía, y mostrándome una orden del procurador de la República se llevó á mi marido en un caruaje.

Antes de partir, sin embargo, Roberto firmó una declaración afirmando ser inexacta la acusación lanzada contra mí. Me dicen que la familia de mi esposo trabaja para anular nuestro matrimonio; pero yo sabré defenderme."

Tal es el asunto misterioso que ha vuelto á dar celebridad á la ex "Bella Chiquita," convertida actualmente en vizcondesa de Nucé, y acerca del cual se extiende en regocijados comentarios la Prensa de París.

## A VISO

### A los Cafés Fondas y Hoteles

Enterados que ciertas personas poco escrupulosas proponen carbón artificial económico como el marca registrada "Manzanque" y como el que lo compra se ve burlado por ser éste de distintas condiciones. Avisamos por este medio á nuestros numerosos consumidores para que no sean sorprendidos, y en todo caso pidan una prueba antes de comprarlo.

El carbón "Manzanque" es económico y no esquinado como el que pretenden imitar, y para pedidos dirigirse á sus fabricantes, Carrillo 3. Cerro, Teléfono número 3007.

Fernández y González.

7492

4-23

## PARA IR DE VERBENA

Y COMPLACER A SUS AMIGOS Y AMISTADES NO OLVIDEN PASAR POR ESTA SU CASA

## CUBA CATALUÑA

Donde encontrarán un extenso surtido en estuches propios para regalos.—En Dulcería, Repostería y Helados de todas clases, no reconocemos rival.—Servicio esmerado para Bodas, Bautizos, Reuniones, etc., etc.

GALIANO 97, TELEFONO A 3918

Pidan el SIN RIVAL CAFE

e 1890

31-32

1m35

## ¿TIENE VD. DIGESTION PESADA?

Pues hágala fácil y agradable tomando agua mineral natural

## PERRIER

en litros, medios litros y cuartos de litro; la que se ha enseñoreado de Inglaterra por sus magníficos resultados en facilitar la digestión. Pídanse en todos los hoteles, restaurantes, cafés y establecimientos de viveres finos, y al por mayor: Hestoy y O'Heugny, O'Reilly núm. 52. Recalt y Lauriceta, Obispo núm. 4 y Berriz é Hijo, Reina núm. 21. Habana.

e 1898

8-32

## ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIA Luz Brillante

Libre de explosión y combustión espontánea. Sin humo ni mal olor. Elaborada en la fábrica establecida en BELOT, en el litoral de esta bahía. Para evitar falsificaciones, las latas llevarán estampadas en las tapitas las palabras LUZ BRILLANTE y en la etiqueta estará impresa la marca de fábrica.

## UN ELEFANTE

que es nuestro exclusivo uso y se perseguirá con todo el rigor de la Ley á los falsificadores.

## EL ACEITE LUZ BRILLANTE

que ofrecemos al público y que no tiene rival es el producto de una fabricación especial y que presenta el aspecto de agua clara, produciéndose una LUZ TAN HERMOSA, sin humo ni mal olor, que nada tiene que envidiar al gas más purificado. Este aceite posee la gran ventaja de no inflamarse en el caso de romperse las lámparas, calidad muy recomendable, principalmente PARA EL USO DE LAS FAMILIAS.

Advertencia á los consumidores: LA LUZ BRILLANTE, marca ELEFANTE, es igual, si no superior en condiciones luminicas, al de mejor clase importado del extranjero, y se vende á precios muy reducidos.

También tenemos un completo surtido de BENZINA y GASOLINA, de clase superior para alumbrado, fuerza motriz y demás usos á precios reducidos. The West India Oil Refining Co.—Ordina SAN PEDRO N. 6.—Habana. C 1710



## À LAS MAMAS LAS GRANDES GANGAS DE ALFONSO PARIS, EN GALIANO 81.

En esta semana hay que liquidar 1,000 vestidos de niña, preciosísimos, desde \$2.00 en adelante. 2,000 trajecitos de niño desde \$1.00; y 2,000 sombreros, surtido variado, para niños, desde 50 cts. Dense prisa antes de que se acaben y vayan á Galiano 81. ¡YA LLEGARON! 10,000 mamecos, desde 40 cts. C1615 alt. 13-2 Ja.

## LAS MEJORES CERVEZAS SON LAS DEL PAIS

### CERVEZAS CLARAS

### - LA TROPICAL -

### - TIVOLI -

### - AGUILA -

### CERVEZAS OSCURAS

### - EXCELSIOR -

### - MALTINA -

Las cervezas claras á todas las convenien. Las oscuras están indicadas principalmente para las crías tercas, los niños, los convalecientes y los ancianos.

## NUEVA FABRICA DE HIELO

OFICINAS: UNIVERSIDAD 34

Calzada de Palatino

HABANA

7492

C 1711

Ja-1



## CORREO DE ESPAÑA

## LA EXCURSION A GIJON

POR LA MAÑANA

Aspecto de la población.—Las casas engalanadas.—El horizonte cerrado en niebla.—Decepción en el público.

Fué el de ayer un día de júbilo y de regocijo, día de grandes y muy gratas satisfacciones para el pueblo de Gijón, que ansioso deseaba llegase el momento de rendir homenaje de afecto, simpatía y cariño a nuestros paisanos excursionistas asturianos que a bordo del "Espagne" vinieron a esta villa, ávidos de participar con nosotros de las grandes fiestas que en honor del insigne Jovellanos se preparan en conmemoración del Centenario de su muerte.

Desde muy temprano presentaban las calles todas de la población animadísimo aspecto. Aquel continuo y bullicioso ir y venir de gentes de distintas direcciones, denotaba que el pueblo se había entregado de lleno a las alegrías propias de los festivos sucesos. En todos los semblantes se reflejaba el entusiasmo grande que despertó entre el vecindario el anuncio de la llegada del primer trasatlántico botijo y el deseo unánime de dispensar un recibimiento espléndido y solemne a nuestros compatriotas de la Gran Antilla.

Todos los balcones lucían vistosas colgaduras y los buques surtos en el puerto local aparecían engalanados con el telégrafo de banderas.

Se había anunciado que el "Espagne" fondearía en el Muelle a las nueve de la mañana y a las seis ya comenzaban a prestar sus servicios los vapores y lanchas autorizadas para el transporte de viajeros entre Gijón y el puerto exterior.

Una densísima niebla imposibilitó que el magnífico trasatlántico francés llegase a la hora indicada por la prensa y esta circunstancia produjo gran decepción en el público que de este modo veía contrariados sus anhelos.

A medida que el día avanzaba iba también la cercanía en aumento, ofreciendo grandes dificultades para la navegación. No cabía duda de que mientras el horizonte no se despejase el "Espagne" no se internaría en la costa.

A las nueve y media de la mañana.—Animación en Liquerica.—En la cascata-vigía.

En vista del contratiempo a que anteriormente aludimos, las Comisiones y representaciones oficiales aplazaron su salida para el Muelle hasta las diez y media de la mañana.

Aumenta la animación. Un accidente.—Buque que pierde el rumbo.

Era imposible dar un paso por Liquerica a las diez de la mañana, merced a la compacta muchedumbre que en dicho sitio se aglomeraba.

Los vapores, botes y lanchas de transporte salían materialmente atestados de viajeros.

En la rampa de la Aduana, y en ocasión de que el vaporcito "Matilde," de Llanes, se hallaba embarcando gente, se cayó al agua un niño de nueve años de edad, que no sufrió más que el susto y el remojón consiguientes, gracias a los pronto y eficaces auxilios que le prestó un marinero.

Debido a la espesísima niebla que cerraba el horizonte, constituía la navegación una verdadera temeridad; sin embargo los patrones de las embarcaciones destinadas al servicio de transporte han desafiado todo peligro, haciéndose a la mar con mucha frecuencia.

Esta arriesgada decisión estuvo a

punto de originar un funesto percance al vaporcito "Luarca número 3," el cual perdió rumbo, permaneciendo cuatro horas, desde las ocho de la mañana hasta las doce, fondeado en alta mar, oculto entre la niebla.

Cuando ésta comenzó a disiparse, se vio que se hallaba el buque a bastante distancia del Muelle.

**LAS COMISIONES AL MUSEL**  
En la lancha "Carmita."—En el "Rafael."—Música y cohetes.—El "María Luisa."

A bordo de la hermosa lancha de vapor "Carmita," embarcaron parte de las comisiones oficiales y representaciones del cuerpo consular y de la prensa, así como la banda de música.

En la proa de la coquetona embarcación ondeaba una preciosa bandera de raso, con los colores de la matrícula de Gijón, y una inscripción que decía: "Delegación del Centro Asturiano de la Habana."

**POR TIERRA**  
Los coches y tranvías por asalto.—Todo Gijón al Muelle.

No sólo fueron las embarcaciones destinadas al transporte de viajeros las que ayer hicieron un bonito negocio.

También a la Empresa de tranvías y a los dueños de coches de alquiler les tocó su agosto, pues dichos vehículos fueron en todas horas tomados por asalto por el público.

Así que la carretera que conduce al Muelle presentó durante todo el día un aspecto de extraordinaria animación.

Bien puede decirse, sin temor a incurrir en exageraciones, que todo el pueblo se ha dirigido al puerto exterior para presenciar la llegada del "Espagne."

**El desembarcadero.—Hospital convertido en Aduana.—Tienda de campaña.**

En la tercera alineación del muelle de ribera se estableció un desembarcadero provisional para los pasajeros del "Espagne."

Frente a la escalera de acceso al muelle y limitado por dos vallas, fué instalado el hospital portátil de la Cruz Roja para los servicios aduaneros.

A la derecha de éste había una tienda de campaña perteneciente a la misma institución benéfica y servicio de botiquín al cuidado de dos cabos y varios hermanos en Caridad.

**El comer es un problema.—Un "tente en pie" oportuno.—Se agotan las existencias.—Donativo.**

Llegó la hora de las doce y aún no había suficientes provisiones para saciar los apetitos de todos, y la inmensa mayoría de las personas que allí se encontraban fueron condenadas a un ayuno forzoso.

Las existencias de los merenderos se agotaron en seguida y no había más remedio que entregarse a la abstinencia o regresar a Gijón, optando todo el público por lo primero. Si habría interés en saludar a nuestros paisanos de Cuba!

No se hizo extensivo el ayuno a los instrumentistas de la banda gracias a su director señor González que, previendo lo que iba a ocurrir, se apresuró a enviar desde Gijón un carrilón con cervezas, queso, pan y vino para él y sus subordinados.

La comida no resultó espléndida ni mucho menos; pero ha constituido un oportunísimo "tente en pie," como decirse suele, que ha fortalecido los decaídos estómagos de los músicos, animándoles para el desempeño de su misión.

El Presidente de la Delegación del Centro Asturiano de la Habana, don Donato Argüelles, hizo entrega al inspector de la guardia municipal señor Rodríguez, de cincuenta pesetas, para que sirviese un refrigerio a los agentes a sus órdenes que prestaban servicio extraordinario en el Muelle, así como a las fuerzas de Seguridad y de Vigilancia.

**Bailes.—Una romería improvisada.—¿Qué acertados estuvieron!**

Desde las once de la mañana en adelante se vió convertido el muelle de ribera en ameno lugar de esparcimiento y recreo.

Junto al cargadero de cemento armado del Sindicato, se organizaron animadísimo bailes al compás de los pianos de manubrio, y debajo del puente del mismo cargadero, tendieron los manteles muchas familias, que, muy previsoras ellas, iban provistas de variados manjares.

Por sí los demás mortales teníanmos poco despertado el apetito, pues nosotros también hemos figurado entre el número de los del "ayuno forzoso," vinieron aquellos amables convecinos nuestros a aumentar nuestras torturas, burlándose —¡gracias!— de ciertos desfallecimientos estomacales.

El expresado muelle de ribera presentaba por el bullicio y alegría en el reinante el aspecto de nuestras renombradas romerías.

**LLEGADA DEL TRASATLANTICO**  
El "Espagne" entre la niebla

El hermoso trasatlántico, que como ya dijimos, salió de La Coruña a las once y media de la noche, recorrió el trayecto a una gran marcha, pues a las cinco y media de la mañana, es decir, a las seis horas, o sea a una marcha de 20 millas, ya daba vista al cabo Peñas.

La niebla, que ya venía acosándole desde el amanecer, le cerró entonces el horizonte por completo: era tan espesa, que dicen los pasajeros que ni siquiera el agua veían y ni el buque de un extremo a otro.

Desde esa hora, hasta pasado medio día, no salió el "Espagne" del espacio que media entre los cabos de Peñas y Torres, tocando continuamente las sirenas.

Si no pánico, a bordo hubo constante preocupación durante la mañana.

En un rapidísimo claro, el capitán vió la costa y una rada, y creyendo que era la de Gijón puso la proa a ella; pero rápidamente se orientó y vió de bordo: era la ensenada de Candás.

Desde allí, y por medio de marquenogramas, estuvo el capitán comunicándose con la casa armadora, cuya oficina central está en París.

Se daba cuenta en los despachos de la densa niebla, de las horas que ya el barco llevaba envuelto en ella y de la conveniencia de seguir viaje a Santander, ya que resultaba imposible abordar a Gijón.

La respuesta fué que se insistiese en ganar el puerto del Muelle, cosa que se conseguía a las dos horas y media.

**La recalada**

A las dos despojó el horizonte, y el "Espagne" apareció por Torres, dando al cielo ya claro, su mole inmensa y majestuosa. Para el público que formando muchedumbre esperaba ansioso desde el alto pretil del dique Norte la llegada del trasatlántico, fué aquello como la aparición de un castillo fantástico.

Visto desde Liquerica, el "Espagne," con sus altos puentes sobre aquel casco formidable, cubría gran parte de la montaña de Torres y todos los diques del Muelle.

A marcha moderada vino el "Espagne" hasta rebasar la barra del puerto y a una distancia demasiado

respetable, soltó el ancla de babor y quedó fondeado a la gira.

**El fondeadero**

Al ver anclar al trasatlántico en aquel sitio, el público creyó que se trataba de algún detalle de la maniobra, de algo así como de un preliminar para traer el barco al Muelle.

Pero pasaba el tiempo; las embarcaciones atracaban al costado del "Espagne" y la oficialidad y los prácticos abandonaban el puente: las maniobras, habían concluido.

Entonces la extrañeza se convirtió en indignación; la protesta era general, unánime. Llevamos 19 años construyendo un puerto para trasatlánticos; va gastada una porción de millones, y los trasatlánticos se quedan fuera; mejor dicho, se les deja fuera, en el sitio donde fondeaba el acorazado "Pelayo," cuando en la ensenada de Torres no había diques ni medio alguno de transporte.

Comprendemos la indignación del público. El "Espagne" pudo haber quedado ayer al abrigo del dique Norte, teniendo en cuenta el tranquilísimo estado del mar y lo limpio de buques que estaba la gran dársena.

Al "Espagne" se le hizo en la bahía de la Habana una despedida entusiasta.

Muchos de los asturianos que han de venir en el botijo oficial acudieron a decir adiós a sus compatriotas que formaban la vanguardia de la próxima expedición.

Hasta fuera del Morro navegaron los remolcadores al costado del "Espagne."

La travesía puede decirse que fué muy feliz.

Todos los días se publicaba un periódico a bordo, y por él se enteraban los pasajeros de lo más sensacional que ocurría en el mundo.

Así vinieron enterándose de los últimos detalles del "raid" París-Madrid: del de París-Roma-Turín; de la carrera de automóviles de Barcelona; de la salida del general Porfirio Díaz de Méjico y de noticias de la cuestión de Marruecos.

En la primera singlatura de 23 horas y 30 minutos, el trasatlántico recorrió 473 millas que dan un promedio de 20 por hora.

Los cinco primeros días de navegación fueron de calma completa, con horizontes despejados. Después hubo 32 horas de niebla y al arribar a la costa de España salió una fuerte marejada que, por tratarse del "Espagne," no hizo gran efecto.

A los ocho días 22 horas de haber salido de la Habana, fondeaba en la Coruña el majestuoso trasatlántico.

**Los primeros saludos.—Entusiasmo delirante.—Vivas y aplausos.**

A la una menos cuarto salió del desembarcadero del muelle de ribera, en busca del "Espagne," la lancha de vapor "Carmita," regresando con la noticia de que el trasatlántico se hallaba a la vista, cuando ya el remolcador "Rafael" había zarpado, conduciendo a las comisiones oficiales, prensa y banda de música. Era la una y diecisiete minutos.

A los veinte minutos de navegación pudo abordar el "Rafael" al hermoso buque, resultando éste un momento solemnisimo.

Desde el remolcador se disparaban infinidad de palenques; la banda de música lanzaba al espacio las alegres notas de la música asturiana; la sirena del vaporito sonaba incesantemente en señal de saludo; los comisionados, puestos en pie, poseídos de sincero entusiasmo, agitaban en el aire sus pañuelos y prorrumpían en vivas los expedicionarios.

El "Espagne" detuvo su marcha y su capitán correspondió a tan expresivo y cordial saludo haciendo sonar la sirena del magnífico trasatlántico. Los pasajeros, puestos sobre la borda de estribor, correspondían también, no exentos de entusiasmo, a las cariñosas muestras de simpatía de que

estaban siendo objeto con vivas a Asturias y a Gijón.

Uno de los excursionistas, gritó al divisar a don Juan Cabo en el puente del "Rafael": —¡Viva el práctico de Cimadevilla! Era Hartasánchez, cuya presencia se destacaba entre los demás viajeros.

**La Marsellesa.—Entusiasmo de los franceses.—Vivas a Francia y a España.**

A instancia de los pasajeros, la banda de música tocó "La Marsellesa," que escucharon descubiertos, lo mismo que los comisionados que iban en el "Rafael." El popular himno francés produjo a bordo del "Espagne" una verdadera explosión de entusiasmo. Algunos tripulantes de nacionalidad francesa que pertenecen a la dotación del trasatlántico, arrojaron sus blancas gorras de visera sobre la cubierta del remolcador, al propio tiempo que gritaban llenos de júbilo: —¡Vive la France!

—¡Vive l'Espagne!

Con no menos entusiasmo respondieron a estos vivas los señores que a bordo del vaporcito se hallaban.

Cuando estas escenas ocurrían, abordó al trasatlántico la lancha "Carmita" con más comisiones y representaciones, repitiéndose entonces las manifestaciones de entusiasmo.

**Llegan los prácticos.—En dirección al Muelle.—Más embarcaciones.**

A las dos fué abordado el "Espagne" por los prácticos señores Delor y Menéndez, quienes invitaron a su compañero señor Cavo para que los acompañara, como así lo hizo.

Escotaban al buque el "Rafael," la "Carmita" y otros vaporcitos y lanchas que atestados de viajeros habían llegado posteriormente.

Nuestros paisanos de Cuba repetían sin cesar sus vivas, oyéndose entre éstos algunos a Canalejas. Otros cantaban los vales de "El Conde de Luxemburgo."

La banda de música tocó la Marcha Real española, que fué acogida con aplausos, y repitió después los cantos asturianos a instancias de los excursionistas.

Al poco rato de fondear el "Espagne," fué abordado por la canoa de Sanidad marítima.

Los vaporcitos y lanchas siguieron rumbo al muelle de ribera, para allí esperar a los expedicionarios.

El público sufrió una gran contrariedad al enterarse de que el trasatlántico no tomaba puerto, contrariedad que fué en aumento al divulgarse la noticia de que el Inspector de Sanidad había prohibido terminantemente las visitas al hermoso buque. Esta prohibición se hizo extensiva a las autoridades, a la Delegación del Centro Asturiano y a las comisiones oficiales, incluso a la representación de la Colonia francesa, cuyos dignos

miembros se retiraron del Muelle verdaderamente indignados.

El señor Argüelles hizo entrega al capitán del "Espagne" de un magnífico regalo de la Delegación del Centro Asturiano, como recuerdo de este primer viaje.

Consiste el delicado presente en un precioso reloj de sobremesa simulando la figura de un marino. Tiene una expresiva dedicatoria. El capitán prometió conservarle siempre.

**Trasbordo y desembarco.—Se repiten de nuevo las manifestaciones de entusiasmo.—El primer pasajero.—Un viaje feliz.**

Al poco rato de fondear el "Espagne," trasbordaron los excursionistas asturianos, en tandas de cincuenta, a los vaporcitos "Rafael," "Luarca número 3" y "María Luisa."

Pasaba de las cuatro de la tarde cuando el segundo de los expresados buques llegó al muelle de ribera con la primera expedición. En aquel momento, el público se aglomeró en torno del desembarcadero, formando una enorme avalancha. A la parte derecha de la escalera se situó la banda de música, cuyos acordes se confundían con los aplausos y vivas de la multitud, cuyo entusiasmo rayaba a veces en delirio.

El primer pasajero que pisó tierra es el joven comerciante de Santiago de Cuba don Fernando Canto Granda, vecino de la calle de Enramadas Altas número 1, y natural de Cangas de Onís, en donde reside su familia. Hoy saldrá para el pueblo de su naturaleza.

El señor Cantos nos dijo que había tenido una travesía felicísima.

Hablando de la segunda expedición, hizo presente que sería muy numerosa y que de ella formaría parte una nutridísima representación del Centro Asturiano de la Habana.

También nos dijo que hubieran venido muchos más asturianos en el "Espagne," si la excursión se hubiese anunciado con la anticipación debida.

El segundo pasajero que desembarcó es el joven de Ribadeo don Miguel Insúa, que nos hizo parecidas manifestaciones.

A este siguió nuestro estimado amigo don Marcelino González con su bellísima, encantadora y elegante hija María Josefa.

Total de viajeros con destino al Muelle, 183.

El de pasajeros embarcados a bordo del "Espagne" con distintos destinos, fué de 1,221.

## RETRATOS

Artísticos y comerciales desde un peso la media docena en adelante. Hacemos trabajos a domicilio. Colomina y Comp. San Rafael 32. Almacén de efectos fotográficos.

DELICIOSA TEMPERATURA  
EL ENCANTO

avisa a su distinguida clientela haber hecho una espléndida instalación de

## VENTILADORES ELECTRICOS

para que puedan hacer sus compras cómodamente y sin sufrir los rigores de la estación, examinar las últimas novedades recién importadas.

Solís, Hno. y Ca. Galiano y S. Rafael. Tel. A-3898

c 1581

2-23

# INSTALADORES!

## Efectos eléctricos, motores y bombas. Los precios más reducidos de la Habana. Véanse.

### BONING Y Cia.—OBRAPIA número 16, esquina á Mercaderes, Habana.

C1620

alt.

13-2 Ja

## FOLLETTIN 8

Pierre de Coulevain

## NOBLEZA AMERICANA

(Obra premiada por la Academia Francesa.)

(Versión Castellana)

DE

## MIGUEL DE TORO GOMEZ

(Esta novela, publicada por la Sociedad de Ediciones Literarias y Artísticas, de París, se encuentra de venta en la Librería de Wilson, Obispo 52.)

—¡Oh! no llevo hasta ese punto. Tengo a Europa el respeto y la admiración que merece, pero no podría vivir en ella. Cuando he pasado aquí algunos meses pierdo el buen humor. La lentitud de las personas y de las cosas, las convenciones mezquinas, la necesidad de salir siempre acompañada, todo eso me irrita, y no me considero en verdad criatura libre hasta que vuelvo a pisar las calles de Nueva York.

—Lo que me ha desencantado vivamente, dijo Annie, es el Faubourg Saint-Germain. Me había figurado que era uno de los más hermosos barrios de París, siendo así que es feo, sombrío y triste. Por nada del mun-

do consentiría en habitarlo. Me figuraría que estaba en una cárcel detrás de una de sus grandes puertas cocheras.

La señora de Keradieu sonrió.

—Pues a mí me gusta extraordinariamente y no cambiaría nuestro hotel de la calle Vanneau por una de las más hermosas casas de la orilla derecha. Y lo mismo sucede con la gente del "Faubourg," que no es brillante ni moderna, pero es grato vivir en sociedad. Su cortesía y sus modales perfectos producen lo que se llamaba muy exactamente "el perfume de la buena compañía," una cosa exquisita que lo reemplaza todo y que con nada puede reemplazarse.

—A propósito del Faubourg, repuso la señorita May cómo es que reciben en él a ciertas americanas tales como la señora Robinson y la señora Pill? Nosotras nos mostramos más difíciles.

—¿Y quién las recibe?

—Princesas, Duquesas...

—¡Oh! hay Princesas y Princesas, Duquesas y Duquesas. Las que reciben a las personas que usted ha nom-

brado son grandes damas a medias, mujeres de costumbres bastante ligeras, que no se han desprecitado por completo gracias a su habilidad,

y con quienes el verdadero Faubourg mantiene relaciones muy superficiales. Desde hace dos o tres años han descubierto a la americana y le han abierto sus salones, con la esperanza de atraer a la juventud y de lograr excelentes matrimonios para sus parientes y amigos.

—Sin embargo, dijo Annie, en las crónicas de las fiestas dadas por nuestros compatriotas hemos visto nombres históricos muy ilustres.

—Sí, hay en la aristocracia un grupo de "jóvenes" a quienes les pesan las tradiciones y las preocupaciones y que arden en deseos de mezclarse con la sociedad moderna. Hallándose actualmente representada la sociedad moderna por la alta burguesía, no pueden ni quieren alternar con ella, y van a casa de las extranjeras donde pueden echarse de personajes y decir y hacer lo que quieren. La extranjera no pertenece a ningún partido político, no tiene arraigo, se la toma y se la deja...

En una palabra, no cuenta.

—Es muy lisonjero para la extranjera! dijo Clara con ironía.

—A lo menos le pagan las comedias que da? preguntó la señorita Villars.

—Seguramente. La invitan a los

grandes bailes y saraos. Es decorativa, elegante y las dueñas de casa se alegran muchísimo de tenerla en sus salones, pero jamás es admitida en la intimidad. En cuanto al Faubourg Saint-Germain propiamente dicho, está cerrado a piedra y lodo, y garantiza a ustedes que allí no conocen ni a la señora Robinson ni a la señora Pill. Presentaré a ustedes a mi mejor amiga, la Duquesa de Blanzac, y si simpatizan ustedes con ella, no les faltarán invitaciones.

—¿En qué época empieza la temporada elegante?

—En los primeros días de abril, y desearía que fuese para Vds. muy brillante. No se divertirán tal vez tanto como en Nueva York, pero verán cosas nuevas y llevarán impresiones desconocidas para sus amigos. Hay muchas americanas que viven en París y que no han penetrado jamás en un hogar francés.

A propósito, Antonieta, dijo la señorita May, espero que no nos acompañará Vd. a la francesa.

—No tengan Vds. miedo de ello. Me alegraré, por el contrario, de que la buena sociedad vea americanas bien nacidas y bien educadas, en libertad. La distinción natural de Vds. las guiará seguramente. Sin embargo, tengo

que hacerles una recomendación... ¡nada de flirteo! Los europeos no comprenden ese entretenimiento. En cuanto a los franceses es tan peligroso jugar con ellos como jugar con el amor en persona.

—Por mi parte estoy fuera de combate! dijo Clara enseñando su sortija de desposada.

—Debe ser bastante difícil flirtear con extranjeros, dijo Annie gravemente.

—En todo caso no hay que intentar-

lo.

—Ahora debo pedirle un favor, Antonieta, añadió Clara.

—¿Cuál?

—Que no trate Vd. de casar a Annie.

—Se lo prometo. Por mi parte puedo Vd. estar tranquila; tendría el mayor placer en que se casase con un francés, pero no contribuiré a ello... por muchas razones. ¡Sus tías no me lo perdonarían nunca!

—¡Ni yo tampoco!

—Eres absurda, dijo Annie enco-

—Cuento con que me evitará Vd. muchos dolores de cabeza, añadió la señora Villars. Mi francés es suficiente para el Louvre y el Bon Marché, mas no para el gran mundo—es usted quien les ha metido en la cabeza la idea de pasar una temporada en París; tiene pues que soportar las consecuencias.

Lo celebro infinito. Enrique tendrá grandísimo placer en acompañarnos al Bosque y se alegra mucho de poder bromear un poco de nuevo con ellas.

—¡Oh! su marido de Vd. es un hombre encantador.

—No está mal para ser francés, respondió la baronesa sonriendo. A propósito, debe venir a hacerles una visita entre cinco y seis. Según creo tiene la intención de llevarlos al teatro. Pasado mañana comerán Vds. con nosotros en familia y les ruego que dispensen lo incompleto de nuestra instalación. Celebro en el alma que las obras que están haciendo en nuestro hotel nos hayan obligado a volver antes de tiempo. Así podrán ustedes adquirir en nuestra casa algunas relaciones antes de que empiece la temporada. Nuestro círculo de amigos íntimos las familiarizará con esos horribles extranjeros with those dreadful foreigners ¡con que hasta la vista! Es toyo ocupadísima.



## La huelga del alcantarillado

**MAS OBREROS TRABAJANDO**  
Esta mañana, según noticias recibidas en la Jefatura de Policía, varios obreros reanudaron los trabajos del alcantarillado en la calle de Teniente Rey esquina a San Ignacio.

La policía cuida de la vigilancia de los obreros, los cuales no han sido molestados por los huelguistas.

Estos continúan en actitud pacífica.

**VIGILANTES MULTADOS**

El Jefe de la Policía Nacional ha castigado por primera vez imponiéndoles fuertes multas a varios vigilantes, que no han acudido a las reservas extraordinarias que se han establecido en las Estaciones de Policía, con motivo de la huelga de los obreros del alcantarillado.

**EN EL JUZGADO CORRECCIONAL**

Esta tarde se celebrará en el Juzgado Correccional, el juicio contra los obreros huelguistas que fueron detenidos ayer, al hacer agresión arrojándoles piedras a los trabajadores de la calle del Prado esquina a Colón, y de cuyo hecho dimos cuenta ayer.

**EL JEFE DE POLICIA**

El comandante señor Hernández, Jefe de la Policía Nacional, ha estado esta mañana recorriendo todos aquellos lugares en que están trabajando los obreros del alcantarillado.

El orden era completo, y los huelguistas se han abstenido de presentarse por allí.

## CATARROS

Se cura con las PASTILLAS del Doctor ROUX. Las más recomendadas por todo el Cuerpo Médico para las enfermedades de las vías respiratorias, de los bronquios, TOS, gripe, catarrros, asma y bronquitis.

## NOTAS PERSONALES

### Alumno premiado

Nuevamente damos cuenta del triunfo de un amigo muy querido en esta casa.

Emilio Soler y Montes que en distintas ocasiones ha publicado en el DIARIO, Crónicas científicas, le ha sido adjudicado por oposición rigurosa, el premio ordinario de Terapéutica, de la Escuela de Medicina.

Nuestra felicitación al talentoso amigo.

### Walfredo Fuentes

En el vapor americano que entró ayer en puerto regresó a esta capital, de su excursión a los Estados Unidos, nuestro distinguido amigo el Sr. Walfredo Fuentes, competensísimo Arquitecto Municipal.

Viene el señor Fuentes muy satisfecho de su viaje a la república vecina, donde le llevaron asuntos profesionales.

Dentro de breves días se hará nuevamente cargo de su alto puesto en el Municipio de la Habana, donde por su talento y carácter caballero se ha granjeado el respeto, la simpatía y la estimación, no sólo de sus subalternos y compañeros de profesión, sino de cuantas personas han acudido a él en demanda de justicia o resolución de cualquier asunto.

Llegue nuestra sincera felicitación al querido amigo por su feliz arribo a esta sociedad que tanto le quiere y distingue.

El activo y dignísimo Secretario de la Delegación del Centro Asturiano en Coliseo, llegó esta mañana a la Habana acompañando a su bella y distinguida esposa.

Viene tan estimada señora un poco delicada de salud y probablemente ingresará en la "Covadonga" para su curación, de la cual se encargará el doctor Varona, Director de la Casa de Salud.

## JUECES MUNICIPALES

El señor Presidente de la República ha firmado los siguientes nombramientos de Jueces Municipales para la provincia de Pinar del Río:

San Luis.—Propietario, Sr. José de la Paz Martínez; primer suplente, señor Luis María García; segundo suplente, Sr. Alberto Márquez.

San Juan y Martínez.—Propietario, Sr. Angel Inclán y Bustio; primer suplente, Sr. Celestino García y Acosta; segundo, Sr. Francisco María Pérez de la Vega.

Mantua.—Propietario, Sr. José Rigal y Puentes; primer suplente, señor Luis Lozano y García; segundo, señor Alfredo Reyes Pérez.

San Cristóbal.—Propietario, señor Hermenegildo Villar Enrique; primer suplente, Sr. Manuel Suárez Daría; segundo, Sr. Eduardo García Valdés.

Los Palacios.—Propietario, Sr. Tomás Calderón y Romero; primer suplente, Sr. Pedro Láz y Cabeza; segundo, Sr. Vicente Suárez y Martínez.

Guanajay.—Propietario, Sr. José Policarpo Navarro; primer suplente, Sr. Miguel Díaz Collazo; segundo, señor Alberto Miranda Urquiza.

Mariel.—Propietario, Sr. Herminio Llaneras y Pereira; primer suplente, Sr. Estanislao Suárez y Valdés; segundo, Sr. Arturo Pereira Oliva.

Consolación del Sur.—Propietario, Sr. Rafael Contreras; primer suplente, Sr. José Manuel Pinedo y Requejón; segunda, Sr. Amado Cardona y Díaz.

San Diego de los Baños.—Propietario, Sr. Oscar Fernández Fontecha

y Hernández; primer suplente, Sr. Emilio Henríquez y Fábregas; segundo, Sr. Manuel Otero y Ramírez.

Consolación del Norte.—Propietario, Sr. Juan J. del Collado y Porlier; primer suplente, Sr. Saturnino Álvarez y Torres; segundo, Sr. Ensebio Córdova.

La Mulata.—Propietario, Sr. José Núñez y Núñez; primer suplente, señor José María Ramos y Rodríguez; segundo, Sr. Pedro González y Fuentes.

Bahía Honda.—Propietario, señor Vicente Criado y Díez; primer suplente, Sr. Pedro Cuesta; segundo, señor Juan de Mata San Germán.

Quebrera Hacha.—Propietario, señor Matías González y Rodríguez; primer suplente, Sr. Amado López Arenosa; segundo suplente, Sr. Luis Cruz Ravena.

### LA CORONACION DE JORGE

El Rey Jorge, según los últimos cables, obsequió a los invitados a las fiestas de su coronación, brindándoles licor de barro, bebida excelente para catarrros, bronquios y pulmones, que se vende solamente en bodegas y cafés.

## ACLARACION

Un amigo y compañero del doctor Presno nos suplica hagamos constar que es cierto—como se ha dicho—que el ilustre catedrático lleva varias representaciones oficiales; pero las lleva sin remuneración ni dieta de ningún género.

Hacemos gustosos esta aclaración.

## Noticias del Puerto

### EL VENUS

El vapor "Venus" de la casa de los señores Vilar Seura y Compañía, ha sido inspeccionado por pasar de cabotaje a prestar sus servicios de travesía.

### EL MIAMI

Entró en puerto esta mañana el vapor americano "Miami" procedente de Knights Key y Key West, con carga y 25 pasajeros.

Llegaron en este buque es estudiante F. S. Piña, doña María Álvarez é hijo y T. W. Taylor.

### DENUNCIA

El vigilante Luis G. Padrón denunció en la estación de la policía del puerto, al marino, Luis Sevine, por aparecer despachando en el bote "Angelina" folio 2081 y haberla transformado en lancha de motor, a pesar del informe de la Capitania del Puerto de fecha 20 de Enero de 1910, que le prohibiera al citado bote traficar con el motor que tiene.

Se dió cuenta al Capitán del Puerto.

### ACUSADO

Antonio Rey fué detenido por el vigilante Julio Pellón por acusarlo Rogelio Palos de que al cambiarse un peso americano por plata española le dió un peso falso y al tratar de reclamarlo empujándolo a la fuga.

Rey fué remitido al Vivac.

### EL VIMEIRA

Esta mañana entró en puerto el vapor inglés "Vimeira" procedente de Filadelfia.

Ha traído este buque, dos estatuas de bronce, con un peso de 27 kilos, consignada al Comandante de la marina señor G. Díaz Quibus.

Estas estatuas las ha adquirido el señor Díaz Quibus, para regalárselas al señor Morales Coello, como obsequio de boda.

### AL MAINE

En la mañana de hoy fueron a visitar las obras del "Maine" el general Loínez del Castillo, el señor Hugo Roberts y el Coronel Manuel Piedra.

### EL JOVEN ANTONIO

El bergantín español de este nombre fondeó en bahía hoy, procedente de Arrecife de Lanzarote con carga general.

## POR LAS OFICINAS

### PALACIO

#### Visitas

Para hablarle de diferentes asuntos, hoy han visitado al señor Presidente de la República, separadamente, los señores Juan R. O'Farrell, Francisco H. Gandou, don Juan A. Martínez, C. Broderman, Marcial Argudín, Ceferino Alfonso, Filomeno Iturriga, Evaristo Cantero, Pablo Guerrero, Juan de Dios Corbo, Severino Muñoz, Patricio Fernández, Celestino Álvarez, Alberto Santiso, José J. Canuel, Joaquín Roca y Norberto Alberto.

### Alzadas

En la Secretaría de la Presidencia se han recibido los siguientes recursos de alzada:

La de doña Lorenza Roig de Barrio Nuevo, contra acuerdo de la Secretaría de Hacienda, que le denegó el pago de dos fracciones de billetes de la lotería.

### A dar cuenta

El Secretario de Justicia, señor Barraqué, estuvo a dar cuenta al señor Presidente de la República de la inauguración del edificio de la Audiencia de Pinar del Río, cuyo acto presencié.

### Subastas

Esta mañana se efectuó en la Secretaría de Hacienda, la subasta para suministro de trajes para los tripulantes de los buques de la Marina Nacional.

Se presentaron cuatro proposiciones, habiendo sido rechazada una de ellas.

### Un recurso

La Secretaría de Hacienda estable-

De don Antonio del Monte, contra acuerdo de la Secretaría de Obras Públicas, que le denegó el cobro de importe de las aceras del solar número doce, manzana número 81, en el barrio de Medina.

La de don Francisco Sabio, gerente de la Sociedad Eduardo Planté, contra acuerdo de la Secretaría de Agricultura, que desestimó denuncia referente a infracción cometida por Crusellas Hermano y Compañía, en el uso de la marca "Jabón hiel de vaca."

La de don Francisco Menéndez, contra acuerdo de la Secretaría de Obras Públicas, disponiendo dejar sin efecto el acuerdo de iniciar expediente ejecutivo en cobro de aceras de la casa calle de vapor número 42, por Espada.

El Palacio de Justicia de la Habana. El Secretario de Justicia, señor Barraqué, manifestó hoy que al enviarse el Mensaje Presidencial al Congreso en la próxima legislatura, en la parte de aquél que se refiere a Justicia, incluirá la petición del crédito necesario para construir el Palacio de Justicia en la Habana.

### Transferencia de crédito

Se ha dispuesto transferir al material de la Dirección General de Obras Públicas, los \$3,000 que resultan sobre en el capítulo "Estudio de Obras Nuevas" del Presupuesto del mismo departamento.

**El desague del pueblo**

de Máximo Gómez

Una comisión de vecinos de Máximo Gómez, visitaron al Jefe del Estado para hablarle del desague de dicho pueblo.

## SECRETARIA DE GOBERNACION

### Evitando abusos

La Secretaría de Gobernación ha dispuesto hoy el siguiente Decreto: "Visto el expediente iniciado en esta Secretaría, con motivo de quejas producidas por empresarios de espectáculos públicos, contra algunos funcionarios de policía por penetrar en los teatros, sin el pago previo ni justificación de que la presencia de los mismos está reclamada por ningún motivo; y, con objeto de evitar tales abusos,

### RESUELVO:

Primero:—Que se diga al Jefe de Policía Nacional de Seguridad, de Policía Secreta y de Agentes Especiales, que la conducta de los agentes de policía que efectúan tales actos es impropia, y que por tal se deducirán las consiguientes responsabilidades contra los que los realicen.

Segundo:—Que se envíen las quejas que existan en esta Secretaría y que en lo sucesivo se reciban contra agentes de policías locales del interior a las correspondientes autoridades, a los efectos que procedan.

Tercero:—Que el servicio de vigilancia en los espectáculos sea debidamente regulado por los Jefes de los respectivos cuerpos de policías, quedando exceptuados de tal prohibición los agentes de policías destinados a prestar dicho servicio.

Cuarto:—Que de las infracciones que se denuncian o de ellas tengan conocimiento los Jefes de los respectivos Cuerpos de Policía, previa la debida justificación que garantice el derecho a unos y a otros, aplicarán con arreglo a la ley los correctivos que procedan.

Las precedentes reglas en nada modifican ni alteran las facultades concedidas por la Ley y Reglamento en vigor a la autoridad y agentes de la misma en cuanto a la vigilancia del orden y seguridad de las personas en los espectáculos y establecimientos públicos.

Quinto:—Que envíe copia de este Decreto para su debido cumplimiento a los Jefes de la Policía Nacional, Secreta y de Agentes Especiales de esta Secretaría, y a los Alcaldes Municipales, por conducto de los Gobernadores.—(F) Gerardo Machado, Secretario de Gobernación."

## SECRETARIA DE ESTADO

### La coronación d. Jorge V

En la Secretaría de Estado se recibió esta mañana el siguiente cablegrama del general Carlos García Vélaz, presidente de la Misión Especial de Cuba en las fiestas de la coronación del Rey Jorge V de Inglaterra.

"Efectuada coronación Abadía Westminster ante representaciones casi todos los países del mundo. Brillante é imponente ceremonia comenzó ocho mañana terminando dos tarde. Orden inalterable, gentío inmenso aclamó Reyes. Misión Especial Cuba asistió acto ocupando sitio preferente.—García Vélaz."

## SECRETARIA DE HACIENDA

### Subasta

Esta mañana se efectuó en la Secretaría de Hacienda, la subasta para suministro de trajes para los tripulantes de los buques de la Marina Nacional.

Se presentaron cuatro proposiciones, habiendo sido rechazada una de ellas.

### Un recurso

La Secretaría de Hacienda estable-

## SECRETARIA DE JUSTICIA

### Mandatarios Judiciales

Se han expedido títulos de Mandatarios Judiciales para ejercer en Morón y Remedios, respectivamente, a favor de los señores Juan Francisco Lardo y Ramón Ferrer.

### No pueden tramitarse

Se ha resuelto no poderse tramitar las solicitudes de indulto de los penados Tomás Curbelo, Faustino González Rodríguez, José Señan Pedros, Julio Varela y Juan Cepero, éste por no ser firme la sentencia.

## SECRETARIA DE SANIDAD

### Los niños mordidos por perros

La Dirección de Sanidad ha ordenado al Jefe local de Sanidad de Caibarién que le informe si el Alcalde Municipal de esa localidad ha atendido su recomendación de enviar a esta capital los tres niños pobres mordidos por un perro, al parecer hidrófobo, para ser sometidos al tratamiento antirábico.

### Licencias

Se le ha concedido licencia por 30 días con sueldo, que solicitó para asuntos propios, el señor Agustín Quesada, maquinista de Sanidad Marítima del puerto de Matanzas. También se le conceden 8 días de licencia al Inspector Médico de Bahía Honda.

### Subasta

Se le ha devuelto al Jefe local de Sanidad de Rancho Veloz el expediente de la subasta efectuada por esa Jefatura para el suministro de ochenta metros de piedra, aprobándose la adjudicación del citado servicio al señor Antonio Sánchez Pérez.

### Caso de lepra

Se le ha comunicado al Jefe local de Sanidad de El Cobre que la Dirección de Sanidad ha aprobado las medidas tomadas por esa Jefatura local en el caso de la leprosa María Despaigue.

### Empleados interinos

El Jefe local de Sanidad de Saneti Spiritus ha sido autorizado para ascender a la plaza de escribiente primero de esa Jefatura local con carácter interino y mientras dure la licencia sin sueldo de que viene disfrutando el señor Carlos F. Meriman, al señor Antonio A. Conde y para sustituir a éste también con carácter interino al señor Francisco García.

### Obras realizadas

Se le ha transmitido al Jefe local de Sanidad de Colón un escrito del Administrador de los Ferrocarriles Unidos de la Habana comunicando que ya han sido verificadas las obras interesadas en las estaciones de Arabos y San José de los Ramos.

### Una inspección

El señor Victoriano de la Calle, Inspector especial de Beneficencia acaba de regresar de un viaje de inspección de los hospitales en las provincias de Camagüey, Santa Clara y Matanzas. El señor de la Calle ha encontrado en condiciones satisfactorias a las instituciones que ha visitado.

## LA CASA QUINTANA

### JOYERIA FRANCESA

Ha recibido un gran surtido de

## OBJETOS DE PLATA

para regalos, y otros artículos, así como joyas de oro y brillantes.

Galiano 76. Teléfono A-4264.

## ASUNTOS VARIOS

Consejo Nacional de Veteranos de la Independencia.

De orden del señor Presidente se cita por la presente a los señores que componen el mismo, para que se sirvan concurrir a la Junta extraordinaria que se celebrará el sábado 24 del actual a las 8 p. m. en el local del Consejo, conforme a lo previsto en el artículo 62 del Reglamento. Se suplirá la más puntual asistencia por tener que tratarse de asuntos importantes para la Asociación.

Habana, Junio 21 de 1911.

(f) Cosme de la Torriente, Secretario.

## Dispensario "La Caridad"

Los niños pobres y desvalidos cuentan sólo con la generosidad de las personas buenas y caritativas. Necesitan alimentos, ropas y cuanto pueda producirles bienestar. El Dispensario espera que se le remitan leche condensada, arroz, azúcar y alguna ropa y calzado.

Dios premiará a las personas que no olvidan a los niños desvalidos. El Dispensario se halla en la planta baja del Palacio Episcopal, Habana 58.

Dr. M. DELFIN.

## Despertar halagüeño

"Los Reyes Magos" dormían al arrullo de la reforma de su local en un sueño que el público impaciente creía profundo, pero... ¡ay!... despiertan el próximo sábado 24 a las 8 p. m. al son de los tambores de la fama que han adquirido por vender barato. Unica casa en la Habana que ofrece objetos de arte y fantasía propios para regalos, por la mitad de su valor. ¡Asombroso surtido! ¡Precios escandalosos! ¡Despertar halagüeño de "Los Reyes Magos," Galiano 73.

7494 1-23

## TELEGRAMAS POR EL CABLE

## ESTADOS UNIDOS

### Servicio de la Prensa Asociada

### DICTAMEN ADVERSO

Washington, Junio 23.

La Comisión de Hacienda del Senado ha presentado dictamen adverso al proyecto de ley por el cual se dispone la revisión de la tarifa de los artículos de lana y se aumenta la lista de los artículos libres de derechos arancelarios.

### A INSPECCIONAR

El Secretario de la Guerra, Mr. Stimson, saldrá de Nueva York el día seis de Julio para Panamá, a donde va a inspeccionar las obras del Canal.

Hará breve escala en la Habana, a fin de darse cuenta de los trabajos que se están efectuando para la extracción del "Maine."

### UN DISCURSO DE MR. TAFT

Nueva York, Junio 23.

En un discurso que pronunció el Presidente Taft ante la Asociación de los banqueros del Estado de Nueva York, defendió el plan propuesto por la Comisión Monetaria Nacional y declaró que dicho plan tenía por objeto evitar la creación de una influencia centralizadora y avasalladora.

### PACIFICACION DE LA

### BAJA CALIFORNIA

Tia Juana, Méjico, Junio 23.

Mosby, el jefe de la rebelión de la Baja California, se ha visto obligado a capitular, ante el ataque de las fuerzas liberales de quinientos hombres enviados para obligarle a depone las armas.

El combate que sostuvieron los rebeldes con los federales no duró mucho; en él perecieron o recibieron heridas tres rebeldes y cincuenta soldados federales.

Con la capitulación de Mosby se tiene entendido que ha terminado la insurrección de la Baja California, cuyos directores se habían negado a acatar la paz concertada por el general Madero.

Mosby, y cien de sus secuaces, todos americanos, no tuvieron más remedio al desbandarse, que abandonar el territorio mexicano, cruzar la frontera y entregarse al capitán Wilcox, de las fuerzas americanas estacionadas en el territorio de estas.

Muchos de estos rebeldes eran desertores del ejército americano.

### LA INVESTIGACION OFICIAL

Ciudad de Méjico, Junio 23.

Ha declarado el señor Madero que si se lleva a efecto la investigación proyectada en la manera de operar de las grandes compañías mercantiles é industriales ubicadas en la República mejicana, dicha investigación se efectuará con la mayor imparcialidad y legalidad.

Aún no se ha dado principio a la referida investigación, pero no tardará mucho en hacerse, porque el gobierno está determinado a obligar a las compañías y sindicatos de toda clase a acatar las leyes.

### FIESTA DE LA

### CORONACION EN MEJICO

La colonia inglesa ha celebrado aquí de manera apropiada la fiesta de la coronación de los Reyes de Inglaterra y han asistido al servicio religioso que con tal motivo se ha llevado a efecto, el Presidente interino De La Barra, todos los miembros de su gabinete y el cuerpo diplomático.

### FUNESTAS CONSECUENCIAS

### DE UNA MALA

### INTELIGENCIA

Ha habido en Jalapa, entre las tropas federales y los revolucionarios un combate, en el cual se dice que murieron nueve hombres y resultaron treinta y cinco heridos.

La causa del conflicto fué una tentativa que hicieron los federales para trasladar al palacio del gobierno cierta cantidad de armas que se hallaban diseminadas en algunas casas de la población, a lo que se opusieron los revolucionarios; pero convencidos al fin de que su oposición no tenía razón de ser, quedó restablecido el orden.

### CONTRA LOS PRETENDIDOS

### SOCIALISTAS

Ciudad Juárez, Junio 23.

Han salido de aquí cuatro trenes con soldados de la división del general Escudero que se dirigen hacia Mexicali, en la Sonora, para sofocar la pretendida revolución socialista que aún subsiste en aquel Estado.

### MAS FIESTAS

Panamá, Junio 23.

Los ingleses residentes en el Istmo también han celebrado con servicios religiosos y procesiones la fiesta de la coronación del Rey Jorge y de la Reina María.

### UN MENSAJE DE CASTRO

Nueva York, Junio 23.

El general Castro ha enviado un mensaje a algunos de sus amigos, diciéndoles que se halla descansando en un punto de Colombia que no menciona.

## LOGRO EVADIR LA

### PERSECUCION

Créese generalmente que el ex-Presidente de Venezuela llegó a Haití en el vapor alemán "Gonsal Gros-tuck," que desembarcó en aquella isla el 14 del actual y que salió inmediatamente para Colombia.

### SANGRIENTO COMBATE

Hodeidah, Arabia, Junio 23.



## Los duelos de la Aviación

A mi querido amigo el señor Manuel L. de Linares

Las últimas desgracias ocurridas al comienzo de las carreras de París-Madrid, y París-París, han llenado el mundo entero, dando entrada al pesimismo y desaliento en el corazón de todos aquellos que se interesan en la aviación, de aquellos que se impresionan pero no reflexionan que estas pérdidas de vidas siempre presentes, son una consecuencia natural de la par que se expone la inteligencia humana a toda suerte de fracasos y desgracias, también se ofrece la vida en un holocausto de un triunfo que vendrá a disfrutar las generaciones venideras.

Para darse cuenta exacta de que la aviación no ocasiona más víctimas que cualquier otra rama de la actividad humana, es necesario fijarse en algunos datos muy elocuentes que convencerán a aquellos espíritus intransigentes que equiparan el porvenir de la navegación aérea con el de la navegación submarina.

### ACCIDENTES

Los accidentes mortales de aeroplano se elevaban a 32, el 31 de Diciembre del año de 1910, ocasionando la muerte de 34 personas.

Los accidentes simples ocurridos en el año de 1909 y 1910, alcanzaron la cifra de 113. La progresión ascendente de estos accidentes da para el año de 1909: Accidentes mortales, 43. Año de 1910: Accidentes mortales, 28. Accidentes simples, 70.

Esta progresión es el resultado del aumento de pilotos, de la aparición de nuevos motores y aeroplanos a ensayar, he aquí las pruebas:

Hasta el 31 de Diciembre de 1909, se habían construido 200 aeroplanos, habiendo volado todos, más o menos tiempo, y el 31 de Diciembre de 1910, se cerraba la estadística con 1,300 aparatos voladores.

El Aero-Club de Francia concedió en el año de 1909, 18 brevets de piloto y en el siguiente año de 1910 había concedido 354.

En 1908, la mayor velocidad alcanzada era de 65 kilómetros la hora. En 1909 pasaba a 77 por hora, y en 1910 alcanzaba 109 kilómetros.

El "record" de altura de 1908 era de 105 metros.

En 1909 era de 475 metros, para alcanzar en 1910 la enorme altura de 4,100 metros.

La mayor duración de vuelo, era de 2 horas 20, en 1908. Pasaba a 4 horas 17, en 1909, para alcanzar 8 horas 12 en 1910.

La distancia mayor recorrida en un solo vuelo, era de 124 kilómetros en 1908, pasaba a 232 kilómetros en 1909, para llegar a los 584 kilómetros de 1910.

En 1908 W. Wright, no se atrevía a volar en el campo de Auvours, sino con un tiempo en calma. En 1910 los aviadores franceses que corrieron el Ginebro del Este, afrontaron vientos de 13 metros por segundo, volando bajo la lluvia y franqueando montes, valles, ciudades y aldeas.

Cuando se cerraba el año de 1910, con la funebre estadística de 32 accidentes mortales, se escribía al lado del número fatal:

"Más de medio millón de kilómetros, recorridos a bordo de los aeroplanos." (Un accidente por 15,600 kilómetros!)

Cualquier ramo de la industria nos roba más vidas.

El número de accidentes de 1909, han sido doblados en 1910, pero el número de aeroplanos construidos en ese año, fué cinco veces mayor! y los "brevets" de pilotos, concedidos en 1910, fueron veinte veces más grandes que en el año anterior.

Las causas de los accidentes ocurridos, fueron múltiples, correspondiendo el 29 por 100 del total de estos accidentes a imperfecciones de construcción, y el 27 por 100 a errores de pilotaje.

Por los datos expuestos se puede ver, que sin dejar de ser peligrosa la Aviación, no es tanto como algunos espíritus pusilánimes se figuran; diariamente vuelan centenares de pilotos sin que les ocurra el menor tropiezo, muchos se fijan en que cae y se mata un piloto, pero no saben que ya llevaba hechos cerca de 2,000 vuelos (Laffont profesor de pilotaje). Silienthal se mató después de efectuar 1,200 vuelos, y Lienthal fué el precursor de los aeroplanos, y su "planeur" estaba muy lejos de ser un Bleriot o un Morane.

Para los que tienen verdadera vocación por la Aerodinámica, la muerte de un piloto, no representa más que la pérdida de un compañero, de un semejante, de un cristiano, al que se le envía un recuerdo acompañado de una oración, pero la fe y la convicción en la moderna ciencia ni flaquea ni vacila, no hace más que esperar el triunfo sin igual de la Aviación.

CESAR A. DE CONDE.

### CAZADORES

Del Cerro.—El cronista que está enfermo, sin poder asistir a las tiradas dominicales, se duele al ver que se le tenga relegado al olvido. Y se duele mucho más de ver que su ex-diligente secretario Cerrano, no le mande datos de las tiradas para con ellos dar cuenta, y así lo dice el cronista para que propios y extraños culpen a quien culpa tenga de su silencio. Si su secretario ha dejado de ser director, es indudable que ahora tendrá más espacio de tiempo disponible... pero no todas las culpas han de recaer en las espaldas de mi amigo irlando-cubiche O'Connor, no señor, ahí está otro amigo mío, (y este es para de don Nicolás Rivero) que es un tartarín de chocolate, Mr.

Pino Bombón, de Obispo 51, que bien pudiera haberse ocupado de mandar algunos datos... y basta por hoy, que de seguir hablando de estas cosas, llegaré a enfadarme.

De Buenavista.—Tampoco el secretario pórico-retorcido se acuerda de cumplir con su obligación... Por suerte un tartarín amigo me manda algunos datos que me permiten enviar al José Miguel de Buenavista mi más calurosa felicitación por el triunfo alcanzado en buena lid, compitiendo con buenas escopetas que iban dispuestas a arrebatarse el lauro. ¡Bien por Alzugaray, el simpático Notario-emegético! ¡Bravo por Carlos, el notable tartarín-automático! Con un abrazo cariñoso a mi enhorabuena para Carlos M. de Alzugaray por su merecido triunfo.

Ahora véase lo que me dice la nota recibida: "Nuestro Presidente, Carlos Alzugaray, ganó el match por la Copa "Peters" por haber vencido en dos de las tres tiradas de que se componía el match. El primer domingo quedó vencedor el doctor Serapio Rocamora y en el segundo Carlos Alzugaray, así es que en el tercer encuentro estaban fijadas las miradas en Carlos y Serapito, ya que los dos estaban empatados hasta en el número de patillos rotos, pues ambos tenían rotos 166 de 200. Como resultado, por efecto de los nervios, de la suerte, ó de lo que fuere, quedó vencedor Alzugaray por haber roto cinco patillos más que Rocamora, así:

Alzugaray: 85—81—82—248 en 300. Rocamora: 86—80—77—243 en 300. Y yo que tengo singular maestría para aderezar crónicas de sports

(conste que así lo dice el tartarín amigo que me mandó los datos de la última tirada del match por la Copa "Peters" y al que doy gracias por lo de la maestría (?) me complazco en repetir a mi amigo particular muy estimado Carlos M. de Alzugaray, que celebró de corazón su merecido triunfo, lo que me hace entonar a todo pulmón un entusiasta ¡hip! ¡hip! ¡hurray! y lanzar al espacio mi gorra de tartarín-honorio.

El domingo próximo, día 25, se efectuará el match de resistencia que anualmente se celebra en Buenavista desde hace tres años. En esta temporada, como en las anteriores, será el match a 200 patillos con el handicap de distancia y concesión de patillos de costumbre. Consiste el premio en un magnífico bronce que representa al rey de las selvas, vulgo león, admirablemente ejecutado. Ese soberbio bronce, soberbio bajo todos conceptos, es regalo del tartarín Diego, que es muy constante... de nombre. Hay que advertir que por más que sean dignos émulos del héroe de Daudet, los que van a disputárselo a tiros, ese león... ¡no es ciego! como aquel que mató el incomparable cazador de zorras de Tarascón.

Hay verdadero deseo de luchar con tesón por un premio que lo merece por su valor artístico y por lo que representa el salir victorioso en un match de las condiciones del que nos ocupa.

Hasta el domingo pues... y que mi amigo no pierda la costumbre de enviarme notas ya que noto lo informal que está mi buen ex-cumplidor y retorcido Barrena.

A. PZ-CLLO.

Junio 21-11.

## LONGINES

FIJOS COMO EL SOL

DE

CUERVO Y SOBRINOS

Muralla 37 A. alto

Teléfono 602, Telégrafo: Teodomiro

Apartado 656.

SOCIEDADES ESPAÑOLAS

CASINO ESPAÑOL

Ayer, a las doce p. m., quedó cerrado el plazo acordado por esta institución para la admisión de los proyectos del nuevo edificio social que piensa construirse. Al efecto, desde las primeras horas de la mañana se constituyó la Comisión de obras formada por el señor Blas Casares, primer Vicepresidente; el señor Castelleiro, vocal de la Directiva, y el señor Armada Teijeiro, como Secretario.

Se presentaron dos proyectos con los lemas de "Perseverancia" y "Numancia." El primero sin optar al premio, ó mejor dicho, fuera de concurso.

A juzgar por las impresiones que anoche circulaban por el Casino, estos dos proyectos no han llegado a satisfacer las generales aspiraciones de los socios.

ASOCIACION DE DEPENDIENTES

El espíritu del entusiasmo florece ante la acertada aptitud de las diferentes Secciones que integran esta prestigiosa Asociación, al estarse reuniendo guiados por el amplio deseo de designar las Comisiones que han de secundar a la nombrada por la Junta Directiva, a fin de organizar los trabajos de la fiesta campestre próxima a celebrarse.

Se nos informa que el almuerzo de referencia tendrá efecto con seguridad el día 23 de Julio próximo a la sombra del hermoso "mamoncillo" que existe en los terrenos de "La Tropical," lugar cedido por el distinguido y amable señor Vila, Administrador General de dicha Empresa; pudiendo desde luego anunciarse que será una gran fiesta, dado el entusiasmo que se observa entre los asociados.

Los que deseen suscribirse pueden hacerlo en la Secretaría General de dicha Asociación ó acudir a los se-

ñores Presidentes de las Secciones que poseen los talonarios al efecto; y para mayor comodidad de los señores asociados se situarán en diferentes lugares de esta capital, anunciándose por la prensa oportunamente, así como la lista de los abonados a la expresada fiesta.

Encuéntrese al terminar las instalaciones de nuevos aparatos en el Salón del gimnasio, así como de un momento a otro se señalará el día en que tendrá lugar la fiesta anunciada en dicho lugar por los alumnos de las Academias.

### CENTRO ASTURIANO.

La Sección de Asistencia Sanitaria de este Centro, en junta celebrada anoche, competentemente autorizada por la Directiva, adjudicó al señor José Rodríguez el suministro de huevos, por un año, a la quinta "Covadonga."

La misma Sección aprobó definitivamente los planos de un nuevo y hermoso pabellón que inmediatamente se construirá en la misma Casa de Salud. Llevará el nombre de "Rafael G. Marqués."

La Secretaría general del Centro, autorizada por la Presidencia, ha dirigido a los Presidentes de las Delegaciones la siguiente circular:

Habana, Junio 23 de 1911.

Sr. Presidente de la Delegación de este Centro en...

Muy distinguido señor mío y amigo: Como seguramente sabrá usted por la prensa de esta capital y de provincias, este Centro ha impreso la "Historia Social" correspondiente a los 25 años de su gloriosa existencia. La referida "Historia," lujosamente impresa, con profusión de grabados y cuyo texto excede de mil páginas en cuarto mayor, se vende a los socios a razón de cuarenta centavos por el ejemplar, y si esa Delegación, ó los socios de la misma, desean adquirir algunos ejemplares, sobre el costo indicado tendrán que abonar también los gastos de remisión.

Ruégole tenga la bondad de consultar la voluntad de los socios acerca de este asunto, y esperando su grata contestación queda de usted afectísimo s. s.—El Secretario, A. Machín.

### EL CENTRO MONTAÑÉS

El Centro Montañés ha acordado solemnizar con un almuerzo monstruo su inauguración.

Conocido como es el entusiasmo que los montañeses ponen en todos sus actos, no es aventurado predecir un éxito colosal a tan simpática idea. El día señalado es el próximo domingo, dos de Julio, la cuota de dos pesos plata y el sitio no puede ser más apropiado; el restaurant "Politéama Habanero."

Con esto y el "menú" que oportunamente publicaremos, que es originalísimo y netamente montañés, ese almuerzo ha de ser un verdadero acontecimiento. Estamos seguros de que ese día se congregará allí lo más selecto y prestigioso de la rica a la par que simpática Colonia Montañesa.

Los que deseen inscribirse para este acto, pueden hacerlo en Muralla 75 y en la Secretaría del Centro, Manzana de Gómez.

### BANQUETE

Correspondiendo el Secretario de Justicia, licenciado Barraqú, a las múltiples atenciones que recibió en su reciente visita a Pinar del Río, obsequiada el miércoles próximo con una comida a los señores y representantes—liberales y conservadores—de la región Occidental.

A ella asistieron el Presidente y el Fiscal de aquella Audiencia quienes en dicho día disfrutaron ya de la licencia que tienen solicitada.

El Centenario de Jovellanos

### La función teatral

Es uno de los temas predilectos de la actualidad. Y contribuye a despertar el interés y a redoblar el entusiasmo, no sólo la finalidad patriótica de la fiesta, sino también el mérito relevante del programa, en el que figuran números tan notables como los que llevan el ilustre tribuno don Rafael Montoro, Esperanza Iris, "Paco" Fuentes y Regino López.

A juzgar por el pedido enorme de localidades, el aspecto que ofrecerá el teatro Nacional la noche del 27, será soberbio. Ni un palco, ni una luneta, ni una localidad vacía. Todo lo que más vale y representa dentro de la Colonia Española se congregará esa noche en la hermosa sala de nuestro primer teatro.

Para ultimar detalles de la gran fiesta é informar a cuantos soliciten pormenores sobre la misma, se hallan reunidos todas las noches en el Casino Español los señores don Secundino Bafios, Presidente del Casino; don José Inclán, Presidente del Centro Asturiano; don Nicolás Rivero, Director del DIARIO DE LA MARINA; el ex-alcalde de Gijón, don Ramón Prendes, el Presidente del "Club Gijónés" don José Blanco García y don Pedro Sánchez Gómez, cuyos esfuerzos, entusiasmos é iniciativas son merecedoras de caluroso aplauso.

Seguiremos ocupándonos, con la atención que merece, de esta grandiosa fiesta, que ha de poner nuevamente de manifiesto la solidaridad y el empuje de la Colonia Española de Cuba.

## Señores Administradores y dueños de Ingenios

Desde Enero 1911, de acuerdo con "La Hacienda Co." que representamos, y de la cual somos gerentes, venimos supliéndoles mensualmente la útil obra "La Hacienda," sin escrupulo alguno y como hemos agotado nuestro plan especial de propaganda, no habiendo obtenido respuesta a nuestra previa correspondencia, ni orden de paralizar las remisiones, lo cual ha sido traducido por aprobación, rogamos se sirvan honrarlos con giros por la anualidad, al solo objeto de arreglar debidamente nuestra actual contabilidad; quedando altamente agradecidos por la cooperación, Tarafa y Cia. Habana.

## AUN HAY TIEMPO

Si aun no habéis comprado a vuestros niños los juguetes de San Juan, todavía estáis a tiempo: "El Bosque de Bolonia." Obispo 74, ofrece el colosal surtido de juguetes jamás visto en la Habana. Veréis aún infinidad de cajas que no han tenido tiempo de desembalar ocupando gran parte de la sala, juguetes regados por todas partes, sin precios; Bernardo Redondo, el manager, y sus empleados, soñolientos por haberse pasado las noches sin dormir a causa del excesivo trabajo que han tenido por querer presentar a tiempo estas novedades para San Juan y San Pedro.

## DEPARTAMENTO DE SANIDAD

Junio 17.

DEFUNCIONES

Dulce María Sánchez, 9 años, Vapor 37. Convulsiones de los niños; Mercedes Gastón, 80 años, Gertos 10, Sincopa; Juan Cárdenas, 14 meses, San Francisco y San Lázaro, Asfixia; María Morales, 35 años, Neptuno 227, Gastroenteritis; Estela Valdés, 15 meses, Gloria 132, Tuberculosis; Juan Delgado, 3 meses, Tenerife 51, Atrapía; Matilde Brito, 10 años, Aguilas 303, Hemiplegia cerebral; Caridad Eterna, 35 años, Reunión 3, Neumonia; Luis Herrera, 54 años, Cádiz 8, Caquexia. Carmen Valdés, 4 meses, Luyán 83, Meningitis simple; Eleodoro Quintero, 49 años, Quinta Dependiente, Septicemia; Antonio Fernández, Quinta Dependiente, Tuberculosis; Andrés Guillén, 55 años, La Beneficencia, Uremia; Ana Valdés, 50 años, Hospital de Piedad; José Salvador, 51 años, Hospital de San Lázaro, Lepra; Angel Cabal, Sanatorio Malberti, Lepra orgánica; Paula Soto, 27 años, Municipio 5, Lepra; José Cantelli, 19 años, Quinta Covadonga, Tifloidea; Juan Vassallo, un año, Atarés 3, Gastro enteritis. José Pérez, 72 años, Hospital Número Uno, Cáncer del estómago; Bárbara Riaño, 50 años, Hospital Número Uno, Antrax; Florencia Toscano, 107 años, 23 y 24, Neftitis cerebral; Emilio Valdés, Faculo 3, Uremia; Ursula Soto, 7 meses, Martí 18, Enteritis.

Junio 21.

María Ortiz, 37 años, Salud 86, Neftitis; Anselmo Cordovés, 29 años, Gervasio 101, Alcoholismo; María Torres, 5 días, Lealtad 131, Kíctico; Amado Heyman, 52 años, Prado 33, Arterio esclerosis; Genoveva Acosta, 75 años, Neptuno 108, Arterio esclerosis; Carmen Herrera, 16 meses, San Rafael 135, Enteritis; Tomás Martínez, 7 años, Bayo 47, Apandicitis; Nicolás Blanco, 40 años, Sol 120, Bronco pneumonia; Graciela González, 20 meses, O'Reilly, Congestión pulmonar; Dolores Amador, 2 meses, Sol 78, Enteritis.

Graciela Rodríguez, 17 meses, Betévez 20, Enteritis; Mercedes Carbonell, 11 meses, Santa Ana y Villanueva, Atrapía; Lucas Bouquet, dos y medio años, Jesús del Monte 535, Meningitis; Mercedes Rodríguez, 3 meses, Jesús del Monte 303, Gastro enteritis; Fernando Martínez, 64 años, Monte 397, Esclerosis cardíaca vascular; Alberto de Haro, 38 años, Jesús del Monte 468, Enteritis; Modesta Díaz, 24 años, Jesús del Monte 32, Neumonia; Ezequiel Aquino, 3 meses, Omota 46, Encéfaloitis; Luciano Miranda, 63 años, Hospital Número Uno, Insuficiencia mitral; Antonio Valdés, 69 años, Hospital Número Uno, Arterio esclerosis; Tomás Hernández, 2 años, 18 y 15, Enteritis; Crescencio Pino, 17 años, Cañongo C, Tuberculosis.

Junio 20.

Micaela Ramos, dos y medio años, Crespo 10, Tuberculosis; Chan Cay, 29 años, Concordia 119, Bronco pneumonia; Francisco Alvarez, 37 años, Manrique 123, Hemorragia cerebral; José Achon, 39 años, San Nicolás 81, Tuberculosis; Ofelia Valdés, 6 meses, Zanja 115, Gastro enteritis; Anselmo Pérez, 64 años, Jesús Peregrino 51, Tuberculosis; José Achon, 84 años, Hospital de San Lázaro, Lepra; Mercedes Cárdenas, 64 años, Neptuno 212, Cálculo biliar; Candelario Cárdenas, 2 meses, San Rafael 135, Atrapía; Norberto Cruz, 50 años, Hospital de Emergencias, Gangrena del intestino.

Matilde López, 9 meses, Municipio 6, Gastro enteritis; Eduardo Martínez, 57 años, Perdomo 21, Trastornos gástricos; José Paz, 63 años, Pina Libertad, Enteritis crónica; Jorge Oliva, 4 meses, Morro 9, Meningitis; Leonor Martínez, 36 meses, Silitos 136, Meningitis; María Teresa Rosa, 19 años, Monte 281, Tuberculosis.

Junio 22.

De Cienfuegos, goleta "Josefita," patrón Suárez, con efectos.

De Cárdenas, goleta "Juana Mercedes," patrón Ballester, con 50 pipas aguardiente, en lastre.

De Sierra Morena, goleta "Emilia," patrón Alemán, en lastre.

De Janico, goleta "San Antonio," patrón Riera, con efectos.

Junio 21.

NACIMIENTOS

Districto Norte—2 varones blancos legítimos: 1 hembra blanca legítima.

Districto Sur—3 varones blancos legítimos: 1 hembra blanca legítima.

Districto Oeste—2 varones blancos legítimos.

MATRIMONIOS

Districto Sur—Francisco Montalvo con María Petronila Martínez.

Districto Oeste—Juan Cañizares con María de los Angeles Infante.

Sección Mercantil

Mercado Monetario

CASAS DE CAMBIO

Habana 23 Junio de 1911.

A las 11 de la mañana.

Plata española... 98% a 98% V.

Calderilla (en oro) 97 a 99 V.

Oro americano contra oro español... 110% a 110% P.

Oro americano contra plata española... 10% a 11 V.

Centenes... a 5.33 en plata

Id. en cantidades... a 5.34 en plata

Luises... a 4.27 en plata

Id. en cantidades... a 4.28 en plata

El peso americano en plata española 1-10% a 1-11 V.

## Vapores de travesía

SE ESPERAN

Junio: 24—Buckminster, Boston. 25—Antonina, Veracruz y escalas. 26—Dora, Ambers y escalas. 27—Phar del Río, New York. 28—Havana, New York. 29—Montevideo, Veracruz y escalas. 30—Bolívia, Hamburgo y escalas. 30—Calabria, Hamburgo y escalas. Julio: 1—Monterrat, Cádiz y escalas. 2—R. María Cristina, Bilbao. 3—Espagne, Saint Nazaire y escalas. 4—Cayo Bonito, Ambers y escalas. 5—Saratoga, New York. 6—Frankenwald, Veracruz y escalas. 8—Cayo Domingo, Ambers escalas. 11—Times, New York. 11—Westervald, Veracruz y escalas. 12—Santander, Liverpool y escalas. 14—Espagne, Veracruz. 17—Louisiane, Havre y escalas. 17—Texas, Havre y escalas. 18—Santa Clara, New York. 19—R. María Cristina, Veracruz.

SE ESPERAN

Junio: 25—Buckminster, Boston. 28—Antonina, Canarias y escalas. 29—Saratoga, New York. 30—Havana, New York. 3—R. María Cristina, Veracruz. 3—Monterrat, Colón y escalas. 3—Espagne, Veracruz. 28—Excelsior, New Orleans. 30—Montevideo, New Yrk y escalas. Julio: 4—Chalmette, New Orleans.

## VAPORES COSTEROS

SE ESPERAN

Alava II, de la Habana todos los miércoles a las 6 de la tarde, para Sagua y Calbarán, regresando los sábados por la mañana.—Se despacha a bordo.—Viuda de Zuluetta. Cosme Herrera, de la Habana todos los martes, a las 5 de la tarde, para Sagua y Calbarán.

## Puerto de la Habana

### BUQUES DE TRAVESIA

#### ENTRADAS

Junio 23. De Knights Key y escalas, en doce horas, vapor americano "Miami," cap. White, toneladas 1,741, con carga y 24 pasajeros. G. Lawton, Childe y Compañía. De Filadelfia, en siete y medio días, vapor inglés "Vineira," capitán Smellie, toneladas 2,710, con carbón, a Louis V. Placé. De Arrecife de Lanzarote, en 36 días, bergantín español "Joven Antonio," capitán Oliver, toneladas 249, con carga, a la Orden.

#### SALIDAS

Junio 22. Para New York, vapor americano de recreo "Virginia." Para Tampico, vapor cubano "Antilla." Para New York, vapor americano "Méjico."

Día 23. Para Knights Key y escalas, vapor americano "Miami."

Para Knights Key, draga americana "G. W. Allen." Para Mobila, vapor noruego "Signe."

### APERTURA DE REGISTROS

Día 22. Par Mobila vapor noruego "Signe," por Louis V. Placé. Par New York vapor americano "Saratoga," por Zaldo y Ca.

### BUQUES DESPACHADOS

Día 21. Para New York vapor americano "Brunswick," por Zaldo y Ca. 24 cajas tabacos. 35 bultos de azúcar. 8 sacos tabaco. 261 tercios tabaco. 55 pacas esponjas. 26 barriles miel de abejas. 1 bulto efectos.

Para New Orleans vapor americano "Excelsior," por A. E. Woodell. 4 tercios tabaco. 19 cajas tabacos. 2 bultos efectos. 1 paca guano. 33 bultos efectos.

El vapor "Excelsior" llevó para New Orleans, además de lo publicado: 9,588 huacales pifas. 101 id. aguacates. 12 id. limones.

Junio 22. Para New York vapor americano "Méjico," por Zaldo y Compañía. 13,493 huacales pifas. 999 llos cueros.

Para New York, vapor americano de recreo "Virginia," por el capitán. En lastre. Para Tampico, vapor cubano "Antilla," por Zaldo y Compañía. De tránsito. Para Knights Key, draga americana "G. W. Allen." En lastre.

El vapor americano "Brunswick," que salió para New York ayer, llevó además de lo publicado, 9,270 sacos de azúcar.

### BUQUES DE CABOTAJE

#### ENTRADAS

Junio 22. De Cienfuegos, goleta "Josefita," patrón Suárez, con efectos.

De Cárdenas, goleta "Juana Mercedes," patrón Ballester, con 50 pipas aguardiente, en lastre.

De Sierra Morena, goleta "Emilia," patrón Alemán, en lastre.

De Janico, goleta "San Antonio," patrón Riera, con efectos.

### DESPACHADOS

Junio 22. Para Mariel, goleta "Altargracia," patrón Navarro,



# HABANERAS

—Cuál es el tema?  
—Todo de anoche. Primero que nada, la función de Albisu, función inolvidable por haber sido en honor y beneficio de Esperanza Iris, la triple sin igual, única, con admiradores que forman legión.  
—Un gran éxito?  
—Colosal! Tuvo público, aplausos y regalos, todo en grande. No le faltaron más que diademas y serpientes, como es práctica en México para las grandes ocasiones teatrales.  
—Público?  
—La mar! Desde media hora antes de abrirse las puertas de Albisu se hallaba obstruido el tránsito no ya solo por los portales sino también en un gran trayecto de la plaza. Los coches arribaban a la acera gracias a la intervención de la policía. No quedó en taquilla una sola localidad.  
—Una verdadera manifestación.  
—Y tanto más lisonjera para la artista cuanto que no podía atribuir éxito semejante a la novedad del programa.  
—Qué tal La gaita blanca?  
—Una joya. Cantó aquellos couplets con gracia picaresca y sugestiva. Muy arribadilla lo mismo en "la canción del chocolate." Tuvo que repetir.  
—Dirás la concurrencia?  
—En lo posible. No respondo de ser exacto tratándose, como esta vez, de un concierto tan nutrido. Empezaré por hacer mención, entre las señoras, de un grupo simpático que formaban damas jóvenes, tan distinguidas todas como María Dufray de Le Mat, Ernestina Ordóñez de Contreras, Adelfina Vignau de Cárdenas, María Eugenia Vignau de la Campa de Puente, Margarita Contreras de Beck, Mercedes Meier de Dufan, Conchita de la Torre de Morales y Juanita Ruiz de González.  
—En el palco presidencial?  
—Allí estaba Manuelita Gómez de Morales Celso con sus dos hermanas, Marina y Narcisca.  
—¿...?  
—Llamaba la atención la presencia de un matrimonio que acompañaba en su palco a los Marqueses de Larrinaga. Eran los esposos Montúfar, pertenecientes a la mejor sociedad de Guatemala y que han llegado de New York, desde la anterior semana, alojándose en el hotel Inglaterra. Muy ricos y muy distinguidos.  
—Quiénes?  
—Allí estaba en su palco, palco de platea, la bella y espiritual señora Piedad Jorge de Blanco Herrera. Lleva una toilette de un gusto exquisito. Elegantisima!  
—Sigue la relación?  
—Más bien, finaliza. Y finaliza con un grupo de señoras tan distinguidas como Josefina Fernández Blanco de Avendaño, Amelia Blanco de Hernández de Castro, María Luisa Saavedra de Pessino, Josefina Embil de Kohly, Panchita Hermoso de Marill, Lolita Villanueva de Fernández, Rosa Bauzá de Hernández Guzmán, Herminia Na-

varrete, Ascensión Valcárcel de Bueno, Adela Perrin de Godoy, Paquita Alvarez de Crusellas y la bella e interesante viuda de Childs.  
—Y señoras?  
—Al azar citaré, tal como las voy recordando, a Graziella Ecar, Mercedes Godoy, Blanquita Fernández de Castro, Hortensia Hierro, Margot de Cárdenas, María Josefa Echmendia, Angelita Echarte, Elena de Cárdenas, Ernestina Marill, Conchita Fernández de Castro, Gloria Ermand, Lolita Maciá, María Luisa Echmendia, Laura Mascort, Nena Melero, Delia Nadal, Nena de la Torre, Mercedes Mascort, Alicia Nadal, Terina de la Torre, Lolita Cisneros, Esperanza de la Torre, Margarita Carrillo, Nena Avalos, Esperanza Otero, María Isabel Pardo, Teté Velázquez, Ofelia Crusellas, Mariensa Freire, Teté Chomat, Amelia Crusellas y la gentil y muy graciosa María Teresa Mañé.  
—Muchos regalos?  
—Muchísimos. El de la empresa de Albisu, que consistía en una gargantilla de perlas y brillantes, sobre fondo de terciopelo negro, era de gran gusto y gran valor. El Secretario de Instrucción Pública le regaló un artístico jarrón de porcelana de Sèvres y el doctor José Ferrán una pulsera de oro. Y regalos tuvo también Esperanza Iris de casi todos los artistas de Albisu. ¿Qué muestra más elocuente de simpatía?  
—Hablarás de la comida del Club?  
—Fue íntima. Nos reuníamos allí, en una mesa de treinta cubiertos, nada más que socios. Entre éstos, algunos como el general Montegudo y el doctor Varona Suárez, cuya presencia es siempre un honor. Quedó vacío el cubierto del simpático Secretario de Justicia. Todos lo esperábamos. Fue una gran satisfacción ver compartiendo las alegrías del acto al compañero tan querido Pepe Jerez. El restaurant del Politeama se condujo a maravilla y lo mismo el sexteto de mandolinas y bandurrias del joven Alfredo Sáenz y Ramos, que amenizó bellamente la comida con lo mejor y más selecto de su repertorio. Se repetirán todos los meses, a juzgar por el buen éxito de la de anoche, estas comidas del Unión Club. Y así, tan animadas, tan íntimas, tan espléndidas.

—Y para esta noche?  
—La verbena de San Juan, que parece que renacerá, con la alegría de las fogatas, en la antigua caleta de San Lázaro. Es noche de moda en Albisu. Y Payret estará de bote en bote con la función a beneficio de Villoch y Arias, en la que habrá, entre otros grandes atractivos, el estreno de *Las maniobras militares*, dirigiendo la orquesta el maestro Martín Varona, autor de la música.  
—¿Por qué te decides?  
—Primero por Payret y después... de verbena!

ENRIQUE FONTANILLS.

## DE MUSICOS

No siempre acompaña la fortuna a los que más valen, a los que en toda ocasión probaron sus positivos méritos, como pianistas y compositores; generalmente los analfabetos y los usados son los que prosperan y gozan de una posición desahogada. Existen aquí "contratistas" de músicos, incapaces de leer correctamente una lección de solfeo, que poseen propiedades urbanas. Estos viven apartados de los círculos en donde se habla de arte; su misión es ofrecer a las empresas grupos de profesores, y guardarse la mitad del presupuesto en el bolsillo; otros con un desahogo que les honra "escriben música de otros maestros," y un día y otro figuran en los carteles como autores de números que conocen y tararean hasta los limpia-botas. Ahora bien, apruebo su brava decisión, de cobrar diariamente los derechos, como maestros de la música que escribieron otro. Esto, en cuanto a los vividores de oficio de menor cuantía. Después de estos vienen los tontos de capirote que ofrecen al público editados con gran lujo "vales," medidos a "diez y siete" compases, defecto que se les puede perdonar en atención a lo correctos como están escritos; compositores son estos que colocan en la categoría de inofensivos.

Los grandes de guardarropía son los más terribles, y alguno a quien

tengo bien estudiado me proporciono ratos muy agradables.

Hay dos clases de músicos: los buenos, los que verdaderamente valen y se inspiran en cosas honradas y dignas y que viven consagrados exclusivamente al divino arte, sin idea de lucro; y los que sin ningún escrúpulo de conciencia, su objetivo es adquirir dinero, descendiendo a componer bajas y ruines; estos viven en continuo sobresalto, disfrutan de poca salud y expuestos a hacer alguna mala jugada en el tablero; como músicos, no llegarán de la inmortalidad al alto asiento. Siguen a estos los usureros sin conciencia que a los pobres profesores prestan dinero al diez por ciento mensual y cuyos apreciables caballeros de probare se roban tan inaudito, se les proporcionaría segura vivienda allá en el Castillo del Príncipe, pero la Providencia se encarga de ellos.

Para concluir quiero hablar de un elegido del arte, de uno que es una verdad indiscutible, de un pianista eminentemente en Europa triunfa a la manera de los grandes artistas, dando cara al público y ejecutando las más portentosas obras de los genios del piano, acompañado de una orquesta admirable que dirige el gran Arbos, honra y prez de los directores españoles. Me refiero a Benjamín Orbán. Así, así se demuestra ser un pianista y no encerrado en casita y enviando bombos a los periódicos.

Rafael Pastor.

## DESPUES DEL BALANCE

GRANDES REBAJAS EN TODAS LAS EXISTENCIAS

¡SANGAS A GRANEL! ¡MUCHAS NOVEDADES!!

—EN—

## LE PRINTEMPS

TEJIDOS, CONFECCIONES, PERFUMERIA

—Y—

Gran Salón de Modas para Sombreros y Vestidos

Obispo, esquina Compostela; Telfo. A 2530

NOTA.—Mandamos muestras de nuestras telas a todas las personas que del interior de la Isla nos las pidan, pero les suplicamos que nos expliquen bien lo que desean, a fin de poder servirlos con acierto.

C 1718

Ja-1

## REPARTO DE PREMIOS

Hermoso día el de ayer en el colegio de los PP. Escolapios de San Rafael 50.

Cerrábase el curso con los exámenes de la clase elemental y con tal motivo el amplio local donde se celebraban estaba repleto de familiares, que así demostraban el interés de conocer los adelantos de sus amadas prendas.

Predominaba el sexo femenino: Los exámenes fueron brillantísimos, quedando todos muy satisfechos del adelanto y comportamiento de los alumnos examinados.

Según nota que se nos ha facilitado, he aquí los alumnos:

Clase de Comercio: Primera medalla, Antonio Esteve y Saumell; segunda medalla Leonardo Bancela y Fernández.

Clase Preparatoria: Primera medalla: Manuel Fernández y Valle, Félix Soloni y Morejón, José Martínez Ortiz; segunda medalla: Tirso y Evello Luis y Barrena, Juan García y Pas y Oscar Roca y Martí.

Clase Elemental Completa: Primera medalla: José Gros y González, Luis Aragón y Ruiz, José Marzol y Valenzuela; segunda medalla: Sebastián Carreras y Suárez, Juan Calvo y Sánchez, Manuel Álvarez y Román.

Clase Elemental Incompleta: Primera medalla: Diego Heres y Hevia, Baldomero Fernández y Valle, Joaquín Velasco y Alentado, Agustín Morejón y Pachot, Daniel Baldo y de la Vega, Juan Antonio Mendoza y Guanche. Medalla de segunda: José Manuel Pérez y Cabrera, Mario Martínez y Fernández, Francisco Enriquez y Carretero, y Germán Álvarez y Román.

Este último dejó encantada a la concurrencia por su precozidad extraordinaria, pues no contando más que seis años de edad, demostró ser un maestro en las operaciones de cálculo que tanto sus profesores como el público le ofrecían para su desarrollo y demostración.

Premios extraordinarios de dibujo y caligrafía. Primer premio: Antonio Estevez.

En preparatoria: José Martínez Ortiz. Clase elemental completa: José Marzol y Valenzuela. Su premio es indiscutible, pues en la Exposición de dibujos que se halla instalada en el Colegio presenta once cuadros de gran tamaño en algunos de los cuales ha superado a los modelos. Es todo una revelación.

Clase Elemental Incompleta, Armando Hevia y Fuster.

Felicitemos a los premiados y especialmente a nuestro querido amigo el Presidente de esta Empresa don Casimiro Heres, por la primera medalla con que fue premiado su hijo Diego.

## GRAN IMPORTACION DE JOYERIA

En el depósito de joyas finas de brillantes, brillantes sueltos y relojes

DE MARCELINO MARTINEZ MURALLA 27.-Altos.

Hay grandes existencias de joyas en general para señoras y caballeros; gran surtido de aretes, sortijas, ternos, collares, gargantillas, medallas, leontinas, alfileres, cadenas de abalorios y gemelos de todas formas.

En relojería hay gran variedad de relojes de precisión para señoras y caballeros; especialidades para relojes de señora, oro mate con adornos de diamantes y brillantes, y corrientes de todos tamaños.—Teléfono 685. Apartado 248.

Garantías en las clases de oro.

## LOS SUCESOS

### ANCIANA MALTRATADA

Josefa Alday Ertile, de 89 años de edad, viuda y vecina de Bernaza 70, fue reconocida ayer noche en el centro de *escorcos* del Primer distrito, de una herida contusa en la región frontal, de pronóstico leve, la que dicen la causó al matrarata de obra, una inquilina de la casa nombrada Cornelia Venero, la cual se ausentó de la casa después del suceso.

La policía procura la detención de la acusada.

### REYERTA Y ESCANDALO

En la casa San Isidro núm. 8, se promovió ayer noche un gran escándalo, en el que tuvo que intervenir la policía, deteniendo a los alborotadores.

Pocos eran el negro Marco Peir, Hará y Bernarda Cabrera, los cuales habían secuestrado una reyería, en la que resultó lesionada la última.

La policía los remitió al vivac a disposición del juzgado correccional del distrito.

### HURTO A UN CHAUFFEUR

La policía dice cuenta al juzgado de instrucción de la sección Tercera, con la denuncia formulada por el negro Esteban Fernández Ferrán, chauffeur, vecino de San Lázaro 331, referente a que de una barboza de su domicilio le robaron prendas de vestir y otros objetos por valor de 120 pesos oro español.

Se ignora quién sea el ladrón.

### EN LA VIA PUBLICA

Al transitar ayer tarde por la calle de Santiago esquina a Salud, tuvo la desgracia de resbalarse el blanco Enrique Dardé, de 17 años, y al caer se causó la fractura completa del radio derecho, de pronóstico grave.

El hecho fué casual.

### QUEMADURAS

En el Hospital Número Uno fué asistido Miguel Álvarez Gaspar, vecino del Vedado, de quemaduras en el pie izquierdo de pronóstico menos grave, que sufrió casualmente al caer encima una lata conteniendo agua caliente.

### NAVAJAS OCUPADAS

El vigilante de la sección de Expertos Miguel Hernández, detuvo al blanco Arturo Turbiano Primo, vecino de Estrella 24, en momentos que trataba de vender en un rastro de la Plaza del Vapor diez navajas de afeitar, cuya procedencia no pudo justificarse.

Se dio cuenta al señor juez correccional de la sección Segunda, a lo ocurrido a cuya disposición se remitió el detenido y lo ocupado.

### POR PERJURIO

Ayer fué detenido por un vigilante de la sección de Expertos, el blanco Manuel Carruelo Giraldo, vecino de Oficios 116, el

cual se encuentra acusado por el delito de perjurio por Francisco García, de cuyo hecho conoció el señor juez de guardia.

## PUBLICACIONES

Crónica Médica Quirúrgica de la Habana.

El último número de esta importante publicación trae el sumario siguiente:

Juan Santos Fernández. I.—Bienvenida al doctor Emilio Galán. II.—Discurso al remitirse los médicos generales. Tomás Hernández.—Efectos de brusca tracción tendinosa. Abraham Pérez Miró.—Vacunas bacterianas per vía gástrica. Irving D. Steinhart.—Tuberculosis de la columna vertebral. Vidal Sotolongo.—El profesor Arloing. José Ingenieros.—Las funciones psíquicas sintéticas. A los Gobernadores Provinciales de la R. P. Juan Santos Fernández.—Análisis bibliográfico. Casey A. Wood.—Tratado de Cirugía oftálmica. Necrología del doctor Treles. Variedades.

## IMPRESIONES TEATRALES

### NACIONAL

"Juan José" el popularísimo drama de Díciano, volvió anoche a Fuentos un nuevo triunfo, que compartió con Antonio Arévalo.

Hoy, octava función de la temporada, se representará el célebre drama "Tierra baja," obra de Juan Gualberto.

Mañana, "La flor de la vida" (estreno) y "El amor en el teatro".

Pronto: "El amor vela," "La escuela de las princesas" y "El germen".

### PAYRET

Para hacer que prospere una idea en un ambiente hostil, será necesario en algún momento el estímulo, pero es todo, ni aun la menor parte. En cambio el talento por sí solo, tarde o temprano, triunfa siempre. Todos hemos convenido en que cuantos intentos se han hecho con el laudable fin de fomentar el teatro cubano, han fracasado. Mañana, en Cuba, como fracasó en España el intento de crear la ópera española. Y es porque la cosa quiso hacerse de golpe y porrazo, en un tiempo determinado y con elementos elegidos de antemano.

Sin embargo, en España se han escrito muy bellas óperas españolas, y en Cuba se representan sainetes y zarzuelas con marcado sabor y tipos cubanos.

Por nuestros escasos recursos, a diario obras de mérito y muy criollas. No podemos decir que tengamos teatro cubano, pero sí que existe un cubano que escribe obras de carácter nacional bellas y amenas. Ese es don Federico Villoch. Si él por hallarse casi solo no corona la obra, podrá vanagloriarse de ser mañana el que ha dado el paso decisivo, mediante su esfuerzo enorme y eficaz.

Hoy, en Payret, celebra su beneficio el señor Villoch. Es seguro que tendrá una noche feliz, al ver cómo en masa acude el público a rendirle sus simpatías y a aplaudir su esfuerzo, su laboriosidad y su chispeante ingenio.

Está también dedicada la función a beneficio de don Miguel Arias, célebre escéngrafo.

Como saben nuestros lectores, en esta noche se estrena "Las maniobras militares," la última obra de Villoch y Martín Varona, obra de gran actualidad y mucha vis cómica, de la cual se viene haciendo tiempo ocupando la prensa y que ha despertado una curiosidad enorme.

Se estrenan para ella tres bellas decoraciones del señor Arias. La función será corrida. Pondráse además en escena "La Guaracha," popular zarzuela de los mismos autores, y durante el intermedio cantarán Colombo y Pilar Jiménez el bolero "Arenas y Mar" y recitará el simpático Gustavo Robredo un monólogo escrito por él expresamente para esta función, titulado "¡Pobres mecánicos!"

Será extraordinaria la animación de esta noche en Payret.

Ya no queda ningún palco a la venta, y es contado el número de lunetas que aún no han sido tomadas.

El lleno será de los que marcan fecha.

A última hora se nos avisa que la obra "Las maniobras militares" será dirigida por su autor, el laureado maestro señor Martín Varona.

### ALBISU

Si hubiéramos de congratarnos a dar una idea de lo que fué la función de anoche, bastaría anotar la cantidad y calidad del público que llenaba totalmente el simpático coliseo de la Plaza de Albezar, para dar idea del gran éxito que produjo el teatro y del brillante éxito artístico alcanzado por la beneficencia.

Hermosísimas damas ocupaban la localidad en sus cuatro quintas partes, siendo este dato, por sí solo, más elocuente que cuanto pudiéramos decir al respecto de la actriz gentilísima que tan por completo ha monopolizado la voluntad de nuestro público.

Al presentarse Esperanza Iris en el palco escénico, rompió el silencio con una acción estruendosa. Los aplausos llovían sobre la bella actriz, los aplausos siguieron largo tiempo y la gentil beneficiada saludaba, bajo intensa emoción, contestando con placenteras sonrisas a las calorosas muestras de cariño de que era objeto. Tiempo hacía que no recordáramos nada semejante.

En el transcurso de la bien vista y mejor oída "Viuda alegre," la Iris recibió con elocuente y prudente abono de gozo y del aprecio que se hace de su raro talento artístico.

La genial creadora de la palurda Ana en "Aire de Primavera," lució anoche nuevos trajes, todos de gran sutileza. El que vistió en el tercer acto es de un gusto irreprochable y de una elegancia refinada. Esta opinión, recordada por nosotros del elemento femenino, tiene más valor que el que nos fuere propia.

Inocente nos parece decir nada de la interpretación de la "Viuda alegre." Solo conseguiríamos repetir lo que de memoria se sabe el público, si bien es cierto que el barbero señor Cid se excedió a sí mismo en honor de la festividad y que todos se esforzaron por mejorar el desempeño de la recolectada obra de Lehar, a fin de no desmerecer de la estrella de la Compañía.

Concluida la "Viuda alegre," ejecutó la orquesta una selección de la ópera próxima a estrenarse "El soldado de chocolate," de la que pueden deducirse favorables augurios para la noche del estreno.

Había deseado vehementemente de leer a la "Gaita blanca." Tan grata impresión dejaron sus anteriores intérpretes, que atropellados recuerdos se agolparon a nuestra mente a ver a Esperanza Iris de "Gaita" hecha una monada y desbordando gracia, de la que parece tener la exclusiva.

La "Gaita" que nos ofreció la Iris, es la gaita de salón, fina, pulcra y mimada; una gaita que enriquece la colección que ya poseíamos con un nuevo ejemplar que quedará por mucho tiempo grabado en el recuerdo de las felices creaciones artísticas.

En el segundo cuadro vistió la Iris un soberbio traje de capricho, el que hubo de demostrarnos que el mucho es el arte que ella posee, mucho fué también el de la Naturaleza al dotarla prodigamente de raras perfecciones.

La Iris estaba encantadora. Esta era la opinión general en tanto paseaba por la escena la bella mejicantina su gracia y su donaire.

Satisfecha debe estar del triunfo alcanzado. A las flores y a los aplausos, el mejor galardón que puede obtener un artista, unió el éxito de taquilla y el de los valiosos regalos que recibió. Innumerables fueron los que vimos y algunos de ellos tan magníficos como correspondían al

mérito de la obsequiada.

La de ayer será una velada que jamás podrá olvidar la bella Esperanza Iris, por que fué el voto de simpatía más cariñoso y sincero que desear pueda una artista.

Al aplauso general del público que la agasaja y que la mimas, une el suyo el cronista en obsequio de los indiscutibles merecimientos de la que anoche celebró su función de gracia.

Para hoy se anuncia "El Vals de Amor".

### POLITEAMA

#### Vaudeville

La reapertura de este simpático teatro se celebró anoche con la presentación del novísimo espectáculo "Politeama Moderno," que fué muy del agrado de la numerosa concurrencia que asistió a las dos funciones anunciadas.

Hoy, sensacional programa. A las ocho y cuarto, tres películas nuevas y "Un naufragio en alta mar". A las nueve y media, otras tres cintas y "El naufragio".

### MARTI

En la segunda tanda de esta noche se estrenará "Don Cleto," juguete cómico en un acto, original de Fernandito de Castro. En la primera, vuelve "La Jaquetona," de Róper Fernández.

En la tercera, "Hermenegildo electo". Y estreno de la película "Felipe III". El martes: "Noblesza de permanente" de Eduardo de Castro, con magníficas decoraciones de Castellá.

### CINEMATOGRAFO

#### Salón Novedades

Hoy, viernes, estreno de la soberbia cinta en colores "Thais," basada en la ópera del mismo nombre e interpretada por artistas de la Comedia Francesa.

Además se repisan las inmemorables películas "Los hijos de Eduardo IV," "La barca del pescador," "Aventuras de Cyrano," "El expósito," "Aventura secreta de María Antonieta".

El día 25, estreno de la joya de arte, en dos partes, "Faust".

#### Salón Norma

Hoy, estreno de la película de arte "Casamiento por cinematógrafo," de dos mil pies, interpretada por artistas de gran fama.

El jueves 29, inauguración de la serie "La vida, tal como es," con la cinta "Las víboras ó las malas lenguas," en dos partes y con extensión de cuatro mil pies.

#### Salón Turin

El debut de los Pochinelli llevó anoche a este elegante salón numerosa concurrencia.

Grandioso fué el éxito que obtuvieron. Esta noche volverán a trabajar los notabilísimos Pochinelli, al final de las dos tandas, poniéndose en escena "La guerra de Melilla," obra con que debutaron. Los Pochinelli, son dignos de ir a verse.

### ALHAMBRA

A primera hora va hoy la divertida zarzuela "Los dos rivales," obra de éxito, y la segunda tanda se cubre con otra zarzuela que siempre da buenas entradas: "Entre dos fuegos".

En los intermedios trabajarán las aplaudidas tiple Lydia Otero y Loreto Campos. Lo suficiente para que el lleno sea seguro.

### MOLINO ROJO

La novedad hoy es la reprise a primera hora de la zarzuela de gran actualidad "La extracción del Maine".

La segunda tanda se cubre con "El suceso del Bosque," la obra de la temporada, y para la tercera se ha elegido "La Perla".

En los intermedios nuevos números por Los Pous, duetto que cuenta sus éxitos por noche.

### CONSULADO GENERAL DE MEXICO EN CUBA

#### DECANATO DEL CUERPO CONSULAR ACREDITADO EN LA HABANA

República Argentina, señor Lucas A. Córdoba, Cónsul General, Villegas número 60 (altos).

Austria Hungría, señor J. F. Bernades, Cónsul General, Cuba 64.

Austria Hungría, señor René Bernades, Vicecónsul, Cuba 64.

Belgica, a cargo de la Legación, O'Reilly número 30, altos.

Bolivia, señor Juan Palacios, Cónsul, Jesús María 49.

Brasil, señor doctor Gonzalo Aróstegui, Aguiar 108 1/2.

Chile, señor Rafael Puelma, Cónsul General, Sitios 166.

Colombia, señor Joaquín Contreras, Cónsul General, Reina 85.

Costa Rica, doctor Emilio Matheu, Cónsul, Bernaza 58.

Dinamarca, señor Thorvald L. Culmell, Cónsul, Mercaderes 16 1/2.

Ecuador, señor F. D. Duque, Cónsul, Empedrado 30.

España, señor Pedro Cavanilles, Cónsul, Obispo 21, altos.

Estados Unidos de América, señor J. L. Rogers, Cónsul General, altos del Banco Nacional.

Estados Unidos de América, señor José Springer, Vicecónsul General, altos del Banco Nacional.

Estados Unidos de América, señor H. P. Starret, Vicecónsul sustituto, altos del Banco Nacional.

Estados Unidos de México, señor Arturo Palomino, Cónsul General, Reina 104. (Decano).

Gran Bretaña, señor Denys Cowan, Vicecónsul, San Juan de Dios número uno, altos.

Grecia, señor Alfredo Labarrère, Cónsul, edificio del Banco Nacional.

Guatemala, señor Emilio Mañé, Cónsul General, Lealtad 116.

Noruega, señor Hils Chr. Ditlev, Vicecónsul, Refugio número 10, altos.

Panamá, señor Eduardo Carrasquillo, Cónsul, Virtudes 30.

Panamá, señor Alberto Videla, Vicecónsul, Trocadero 38.

Paraguay, señor A. Pérez Carrillo, Cónsul General, Línea 76, Vedado.

Países Bajos, señor Carlos Arnoldson, Amargura 6.

Países Bajos, señor M. M. Pineda, Cónsul, Aguiar 101.

Perú, señor Warren E. Harlan, Cónsul General, San Ignacio 82.

</